

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No. 232

VRIJDAG 19 AUGUSTUS 1977

Begin besluiten schadelijk voor vredespogingen

MISNOEGEN OVER VESTIGINGEN—BELEID

VS bekritiseert Israel

WASHINGTON. — De Verenigde Staten hebben donderdag de vestiging van Israelische nederzettingen in bezet gebied onwettige acties genoemd die schadelijk zijn voor het streven naar vrede in het Midden-Oosten. Woordvoerder Hodding Carter van het ministerie van Buitenlandse zaken zei in een verklaring, die naar hij zei door het Witte Huis werd onderschreven, dat ook het plan van de Israelische regering om de regeringsdiensten uit te breiden tot de bewoners van het bezette westelijke deel van Jordanie en de strook van Gaza niet bijdraagt tot het vredesstreven.

„Ons standpunt in de kwestie van de nederzettingen is duidelijk. Wij herhalen wat wij al vele malen hebben gezegd: Deze eenzijdige onwettige acties in gebieden die nu door Israel zijn bezet, werken belemmerend voor constructieve onderhandelingen, aldus Hodding Carter over het Israelische plan om drie nieuwe nederzettingen op de westelijke Jordaanoever te vestigen. Het was volgens hem nog niet duidelijk wat precies de betekenis is van het besluit van Israel om de bewoners van West-Jordanie en de strook van Gaza te laten profiteren van de diensten van de Israelische overheid. Hij herinnerde er aan dat de Israelische regering heeft verklaard dat de maatregel is genomen in het belang van de bevolking van de bezette gebieden. Toch werd de indruk gewekt dat Israel de bezetting van de betrokken gebieden een permanent karakter wil geven. In dit verband had Washington met leedwezen kennis genomen van een uitspraak van de secretaris van het kabinet-Begin, Arye Naor, dat Israel niet „het land van Israel kan annexeren omdat dit al aan het volk van Israel toebehoort."

Eind vorige maand hadden de VS al krachtig gereageerd op het besluit van de regering-Begin om drie al bestaande nederzetting op bezet Jordaans gebied officieel te erkennen. Hodding Carter zei dat de nieuwe Amerikaanse verklaring geen verharding van het Amerikaanse standpunt inhoudt. Het ging meer om „een zeer duidelijke verklaring van het bestaande beleid. Israel heeft sinds de oorlog van 1967 in de toen veroverde gebieden ongeveer 50 vestingen opgericht.

Ook secretaris-generaal Kurt Waldheim van de Verenigde Naties heeft de vesting van drie nieuwe Joodse nederzettingen in West-Jordanie betreurd. Dit heeft een woordvoerder van de VN donderdag in New York meegedeeld.

Het bestuur van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) heeft inmiddels op een bijeenkomst onder leiding van Jasser Arafat het jongste Amerikaanse beleid ten aanzien van het Midden-Oosten veroordeeld, omdat daarbij geen rekening wordt gehouden met de „onvervreemdbare Palestijnse rechten. Het PLO-bestuur kondigde ook een versterking van de guerrilla-activiteit tegen Israel aan. De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Cyrus Vance, bracht donderdag de Russische ambassadeur Anatoli Dobrynin verslag uit over zijn recente rondreis door het Midden-Oosten.

De stichting van nederzettingen op de bezette westelijke Jordaanoever is een interne aangelegenheid, zo heeft Israel volgens een woordvoerder van het Israelische ministerie van Buitenlandse zaken aan de ambassadeur van Amerika meegedeeld. Er wordt bij dat beleid geen rekening gehouden met de mening van anderen. Minister van Buitenlandse zaken Dayan heeft in een gesprek met een Israelische krant gezegd dat Amerika in toenemende mate voelt voor zijn plan om de bezette gebieden niet terug te geven, maar een verdeling van functies in te voeren, een manier van samenleven.

Aruba toch nog op voorpagina

DEN HAAG — Aruba is toch weer op de voorpagina gekomen in Nederland. Daar heeft dan wel premier Den Uyl een beetje aan meegeholpen. De Volkskrant opent met Regering ontvangt delegatie Aruba. In kleine letters staat er boven: Onafhankelijkheid buiten gesprek. Ook Trouw besteedt op zijn voorpagina uitgebreide aandacht aan Aruba, omdat daar de rust is weergekeerd. Ook bij De Telegraaf is Aruba weer terug op de voorpagina.

Dit blad meldt: Delegatie van Aruba gaat met regering praten. In de Nederlandse avondbladen van gisteren was er op de voorpagina geen ruimte meer voor Aruba. Op de binnenpagina's ruimden NRC-Handelsblad en Het Vrij Volk veel ruimte in voor Aruba en zijn ontwikkelingen.

Aangenomen mag worden, dat Aruba nu inderdaad wel van de Nederlandse voorpagina's verdwijnt.



WILLEMSTAD — Rond drie uur donderdagmiddag ging een vrachtwagen over de kop op de Perseusweg. Daarbij raakte twee mensen gewond. De wagen was geladen met cement. Het verkeer was geruime tijd gestremd.

Bij rellen in Sri 14 doden

COLOMBO — Bij omvangrijke geweldplegingen in het noorden en midden van Sri Lanka zijn veertien mensen om het leven gekomen en het leger is ingeschakeld om samen met de politie de orde te herstellen en te handhaven. Zo heeft premier Junius Jayewardene donderdag in het parlement meegedeeld.

De premier zei dat in de betrokken districten vanaf donderdag een verbod van kracht was om zich gedurende dertien uur tussen 's avonds en 's morgens op straat te bevinden. Er zal een commissie worden ingesteld om uit te zoeken wat de ongeregeldheden veroorzaakte.

Jayewardene zei dat hij „oprechte spijt voelde over de dood van onschuldigen en het plunderen van hun winkels, woningen en bezittingen.

Russen steunen de Navo

LONDEN — De Sovjet-russische bank „Narodny heeft beslag laten leggen op de bezittingen van een Britse fabriek die levert aan de strijdkrachten van de NAVO, zo heeft een lid van provinciale staten, John Taylor, donderdag in Londen verklaard. Narodny leende aan de Britse firma „belangrijke sommen geld, nadat Britse banken krediet hadden geweigerd. De Russen willen nu weten hoe het mogelijk was dat Russisch geld werd gebruikt voor de financiering van een firma die tot de leveranciers van de NAVO behoort. Taylor wil niet zeggen om welke firma het gaat, noch om het soort leveranties dat werd gedaan.

Hij zei dat de documenten over deze zaak in handen zijn gegeven van de conservatieve schaduwminister van Binnenlandse zaken, William Whitelaw.

Suriname:

Breuk in regerings-coalitie

PARAMARIBO — Aan de vooravond van de parlementsverkiezingen in Suriname is een breuk ontstaan in de regerende Nationale partijkombinatie (NPK). De partijraad van de Nationale partij Suriname (NPS) van premier Arron besloot donderdag niet met de partij Nationalistische republiek (PNR) van minister Eddy Bruma de verkiezingen in te gaan, die op 31 oktober worden gehouden.

De fractie van de PNR in het Surinaamse parlement trok zich daarop terug uit de NPK en zei het vertrouwen in de NPS-ministers op. De fractie gaat zelfstandig in het Surinaamse parlement opereren. In de nationale partijkombinatie blijven de Nationale partij Suriname, de Progressieve Surinaamse volkspartij en de Javaanse KTPI samenwerken.

De premier van Bermuda afgetreden

HAMILTON — Premier Sir John Sharpe van Bermuda is donderdag onverwacht afgetreden. Volgens hem zijn dissidenten in zijn Verenigde partij van Bermuda niet bereid zijn leiding te aanvaarden. De 55-jarige Sharpe heeft op een inderhaast bijeengeroepen persconferentie verklaard, dat hij officieel vrijdagavond 26 augustus zijn ambt zal neerleggen. Er is nog geen opvolger bekendgemaakt.

De premier heeft een half jaar lang onder druk gestaan van dissidenten uit zijn eigen partij, waarbij een verscheidenheid van vraagstukken een rol speelde. Vier van deze andersdenkenden zijn onlangs uit zijn kabinet getreden.

Sharpe werd op 29 december 1975 premier. Verwacht wordt, dat in de komende dagen de Verenigde partij van Bermuda zal pogen een opvolger te vinden.

Den Haag bereid Arubaanse delegatie te ontvangen

Den Uyl: geen overleg onafhankelijkheid Aruba

DEN HAAG — Demissionair minister-president Den Uyl heeft donderdagavond bevestigd, dat de Nederlandse regering bereid is tot een gesprek met een delegatie van de eilandsraad van Aruba. Hierom was (telegrafisch) gevraagd door zes gedeputeerden van het eiland. Aan het komend overleg, dat op korte termijn wordt gehouden, is door de Nederlandse regering wel de voorwaarde verbonden, dat voor-overleg zal plaats hebben over de modaliteiten van het gesprek. Het beraad in Den Haag zal geen begin van overleg over de onafhankelijkheid van Aruba kunnen zijn, aldus premier Den Uyl donderdagavond na afloop van het wekelijks kabinetsberaad.

De minister-president herinnerde er aan, dat de rust op Aruba „min of meer" is teruggekeerd. Dit mag, naar het oordeel van de Nederlandse regering, niet de suggestie wekken dat nu ook alle problemen zouden zijn opgelost. Ook wees de premier er op, dat het vraagstuk van het streven naar een zelfstandig Aruba vele jaren bestaat en dat grote onzekerheden bestaan over de uitvoerbaarheid en de haalbaarheid binnen de staten van de Antillen van dit onafhankelijkheidsstreven. Volgens de minister-president zijn er „grote nadelen en bezwaren" verbonden aan het uiteenvallen van de Antillen, een vraagstuk overigens waarvan „de Nederlandse regering zich nog nooit rekenschap heeft willen of kunnen geven".

Premier Den Uyl noemde het komend overleg met een delegatie van de Arubaanse eilandsraad „erg goed" en mogelijk „erg nutig". Uit zijn mededelingen viel op te maken, dat de Nederlandse bereidheid tot een gesprek werd genomen na overleg met de Antilliaanse regering. Naar de mening van de minister-president dienen alle politieke partijen in de Arubaanse delegatie te worden opgenomen. Ofschoon over de samenstelling van de delegatie nog overleg plaats heeft zei hij niet uit te sluiten dat hierin ook vertegenwoordigers van vakbeweging en commercie zullen zijn opgenomen. Aan de andere kant, zo zei de minister-president, mag het ook geen „volksverhuizing" worden. Of de MEP-oppositieleider Betico Croes in de delegatie wordt opgenomen is niet bekend.

Premier Den Uyl daarover: „In dat probleem heb ik mij totaal niet verdiept". Het komend overleg omschreef hij als een poging om te kijken of de koninkrijks-regering Aruba van dienst kan zijn. De premier toonde zich opnieuw voorstander van een stelselmatige, planmatige voorbereiding van de onafhankelijkheid.

Naar zijn mening moet een ontwikkeling worden voorkomen, waardoor die onafhankelijkheid op de tocht zou komen te staan.

Humphrey ongeneeslijk

MINNEAPOLIS — De vroegere vice-president van de Verenigde Staten en Democratische senator Hubert Horatio Humphrey (HHH) heeft een kwaadaardig gezwel dat niet langs operatieve weg kan worden verwijderd, zo heeft zijn arts donderdag bekendgemaakt. Dr John Najarian deelde dit mee nadat de 66 jaar oude Humphrey een onderzoek van drieeneen half uur in het academische ziekenhuis van de universiteit van Minnesota in Minneapolis had ondergaan. Najarian zei dat met geen mogelijkheid vooropgespeld kon worden hoe lang in maanden of jaren Humphrey nog te leven had. Humphrey bekleedde het vice-presidentschap onder wijlen president Lyndon B. Johnson.

PALMA — De Spaanse politie heeft woensdag een bom onschadelijk gemaakt die geplaatst was onder een viaduct dat koning Juan Carlos en premier Adolfo Suarez kort daarna per auto zouden passeren.

Van Zeil: Aruba kan ook de onafhankelijkheid aan de orde stellen

DEN HAAG — Als een Arubaanse delegatie naar Nederland komt, kan die in een gesprek met de koninkrijksregering de onafhankelijkheid ter sprake brengen. Dit is de mening van CDA-Antillen-specialist Piet van Zeil. Hij zei vanmorgen desgevraagd dat volgens artikel 26 van de Eilandenregeling over alles kan worden gesproken. De delegatie zou volgens hem in een onderhoud met de koninkrijksregering de kwestie van zelfstandigheid kunnen inweven. Maar de Arubanen moeten er wel rekening mee houden dat de koninkrijksregering niet verplicht is er met hen over te praten, aldus Van Zeil. Maar volgens de letter en geest van het artikel zal men zeker naar de delegatie moeten luisteren.

Van Zeil is overigens van mening dat een delegatie uit Aruba eerst van gedachten zou moeten wisselen met de eigen regering in Willemstad. Volgens hem zijn alle mogelijkheden om er op de Antillen zelf uit te komen nog lang niet uitgeput. Zo is in Willemstad bijvoorbeeld nog niet gepraat over de uitslag van het referendum op Aruba. Die uitslag is er ook nog niet heengestuurd.

Van Zeil is van mening dat de eilandsbestuurders met elkaar rond de tafel moeten gaan zitten om het resultaat van het referendum en de voorstellen van Rozendal voor verzelfstandiging te bespreken. Zolang dat niet gebeurd is, is er geen directe rol parlementarier.

Bij watersnood India 258 doden

NEW DELHI — Overstromingen als gevolg van de zware seizoenregen in de noordelijke, centrale en oostelijke staten van India, hebben aan 258 mensen het leven gekost, zo heeft het persbureau Samachar in New Delhi donderdag bekendgemaakt.

De meeste doden, 89, zijn gevallen in de noordelijke staat Oettar Pradesj.

Vandaag



MIN. MAX VAN DER STOEL ... aanhoren ...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

WEEKEINDE DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
van 20 augustus 1977 van 14.00 uur t/m 22 augustus 1977 om 06.00 uur
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J. Hilverdink, Spreekkamer Scharlooweg 3, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14815.

Stads- en 2de distrikt West: dokter H.S. Durgaram, Spreekkamer Mahoema tel.: 83048; Spreekuren: 10.00-12.00/16.00-18.00 uur.

In het derde distrikt: dokter M.C. Huang, Spreekkamer Gezondheidscentrum Barber; Spreekuren: 10.00-12.00 uur; voor spoedgevallen Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS
kantoor Santa Maria 17 tel.: 82947: kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.00 tot 17.00 uur zuster van der Loo neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 53746; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Magdalena tel.: 38537 de wacht.

VERLOF BEGRAFENIS
20 aug: de heer J.L. Wieske, Blenchiweg 25.

BOTICA BANDABAO
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA's (nachtdienst)
Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Antillian, tel.: 36298.

CINE-TRUCK
Hedenavond te Zuid Bonam en morgenavond te Marie Pompoen

DIVERSEN
JAYCEES
20.00 informatieve avond - KvK, Pietermaai 21.

SPORT

CLUBTENT WILLEMSTAD
20.00 klaverjassen

ZATERDAG

DIVERSEN

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK
openingstijden van maandag, dinsdag woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

TENTOONSTELLING
GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
BARBER dinsdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur open voor lezerspubliek.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Uitleenbibliotheek en Studiezaal (Joh. v. Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; dond. gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK
(Joh. van Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur donderdag gesloten en zaterdag geopend voor het publiek.

TELECURACAO
16.30 kinderuurtje; 17.00 Harlem Globetrotters; 17.17 adventure into the space; 17.35 then, now and tomorrow; 18.00 revista; 18.22 Mundo de juguete; 19.00 Bur. Cultuur & Opvoeding; 19.25 Ned. nieuws; 19.30 Show di Job; 20.30 Pap nieuws; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 Barata de Primavera; 23.00 Teleteatro; Desperate mission; 24.12 Religieus progr; 24.15 Laatste nieuws.

Papa en Broertje

ENKELE MAANDEN VOOR de Statenverkiezing hield de UPB een congres waar ze als guest-speakers hadden de ministers Evertsz en Pourier. Tijdens dit congres werd er een nieuw partij-bestuur gekozen. Tot ieders verbazing werd Papa Statia die tot de oprichters van de groene partij behoort, niet in het bestuur gekozen. In politieke kringen wordt gezegd dat dit met medeweten van Rudy Ellis is geschied, mede door toedoen van Broertje Janga die toen om te komen tot een combinatielijst UPB-POB als voorwaarde stelde het aftreden van Papa Statia als bestuurslid van de UPB en als gedeputeerde voor het eilandgebied Bonaire. Statia trok hieruit zijn eigen conclusie en nam onder andere zijn ontslag als gedeputeerde verscheen niet op de UPB-POB combinatielijst en heeft ook nooit openlijke sympathie getoond voor de UPB tijdens de verkiezingscampagne. Om deel uit te maken van de regering stelde Broertje Janga als eis dat de dienst Sociale zaken en arbeid dat toendertijd onder Papa Statia viel, naar de gedeputeerde van de POB zou gaan. Broertje Janga eiste zelfs aftreden van Papa Statia als hoofd van deze dienst. Naar wij zijn ingelicht zou Papa Statia bedreigd hebben met een rechtszaak. Ook eiste Broertje dat Papa Statia zijn ontslag nam als Raadslid, iets wat Papa Statia natuurlijk niet deed. Rekening houdende met al deze punten zou iedereen denken dat Papa Statia een heel andere politiek zou voeren in de raad. Niemand verwachte van hem dat hij naar de oppositie over zou lopen, maar niemand had verwacht dat hij zo gemakkelijk het hoofd zou buigen voor Broertje en de zijnen.

Wat zien we nu? Tijdens de publieke eilandsraadvergaderingen komt dezelfde Statia het felst van allemaal op voor het BC. Het gaat zelfs zover dat hij de gedeputeerde de antwoorden voorschrift als ze deze niet weten, hierdoor deze laatsten in de ogen van het volk belachelijk makend en de aandacht vestigend op hun gebrek aan capaciteit. Papa Statia vergeet heel vaak dat hij geen gedeputeerde meer is en geeft antwoorden op gestelde vragen in plaats van de betreffende gedeputeerden. Deze laatsten nemen het hem zeer kwalijk volgens onze bron. Het is zelfs zo dat binnenkort van de zijde van Broertje Janga een eis ingediend zal worden welke in zal houden het ontslag van Papa Statia uit de raad.

Broertje is nl. nogal verontwaardigd over het feit dat het grote waterreservoir niet in Rincon wordt geconstrueerd maar in Playa, ondanks de motie die Broertje een aan de eilandsraad heeft ingediend met het verzoek het reservoir in Rincon te laten construeren. De raad is toendertijd met deze motie akkoord gegaan maar Papa Statia heeft erop gestaan aan de motie toe te voegen het woord "proberen" te construeren in plaats van alleen maar laten construeren. Hierdoor is de motie van Broertje beduidend verzwakt en is ook een van de redenen geweest dat de grote watertank Rincon zal worden gebouwd. Aan de andere kant aldus onze bron heeft Broertje een grote domheid begaan door toe te staan dat Papa Statia aan zijn motie knoeide. Vooral daar de oppositie de motie al geaccepteerd had. De Amigoe zal de ontwikkelingen rond Broertje en Papa op de voet volgen en de lezers op de hoogte houden van de gebeurtenissen.

KRALENDIJK — Juancho Obersi, eigenaar van de Gregory I, gaf in een commentaar aan de pers te kennen dat zijn bemanning bestaande uit zeven Antillianen de laatste tijd met tegenzin werkt en nogal teleurgesteld is over de gang van zaken. Reden tot hun misgenoegen is de kwaadaardige tegenwerking die de Gregory tijdens zijn vaart en in de havens van Curacao en Aruba ondervindt van jaloerse concurrenten. Ze proberen mij op deze manier te breken, maar het zal hun niet lukken. Want ondanks al hun aanvallen blijft de Gregory I definitief in de Antillen varen, aldus Juancho Obersi. Er worden allerlei praatjes rondgestrooid dat bv de Gregory eerst naar Colombia vaart. Op deze wijze proberen ze de clienten wantrouwend te maken ten opzichte van de Gregory en daarom durven verschillende clienten geen vracht meer mee te geven omdat ze anders bang zijn dat het nooit aan zal komen. Al deze praatjes zijn grote leugens, aldus Juancho. De laatste keer liep de maat over toen de tegenwerking culmineerde in een grootscheeps onderzoek door de Douane en recherche op Curacao omdat ze door Bonaire getipt zouden zijn dat er zich drugs aan boord bevindt. Alles wat aan boord was, werd doorzocht, zelfs een politieauto die op dat ogenblik aan boord was om naar Curacao getransporteerd te worden werd aan een diepgaand onderzoek onderworpen. Van de zijde van de concurrenten getuigen deze praktijken niet alleen van kwaadaardigheid maar getuigen evenmin van een intelligent brein want doorgaans worden er geen drugs van Bonaire naar Curacao vervoerd. Ondanks alle tegenwerking blijf ik doorwerken en binnenkort zal de Gregory II op de wateren rond de Antillen varen. Juancho Obersi weet best wie hier achter zitten maar wilde geen namen noemen. Maar hij zal bij een volgende zet een officiele klacht indienen. De Gregory I doet op het ogenblik zeer goed werk en is zeker niet overbodig daar de Niagara en de Irene beiden uitgevallen zijn. Ook schept het werkgelegenheid voor zeven Antillianen waaronder ook de kapitein van het schip, de heer Evi Booi, de vroegere kapitein van de Irene die onlangs gezonken is. Op de foto de Gregory I tijdens het lossen van vracht.



AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTIE: Mevr. Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4200
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845.

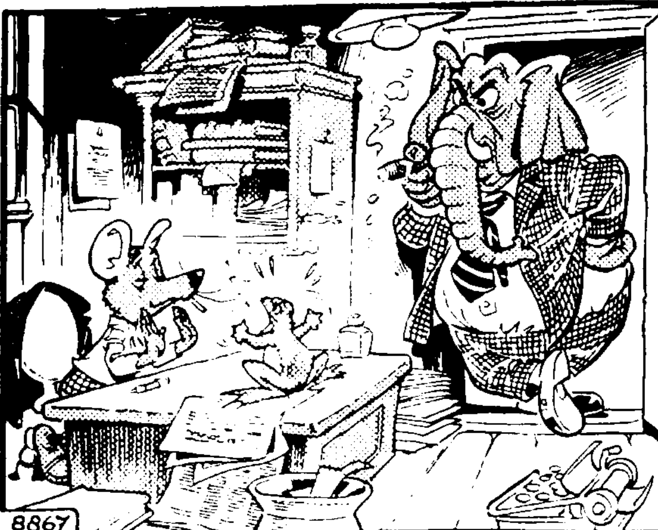
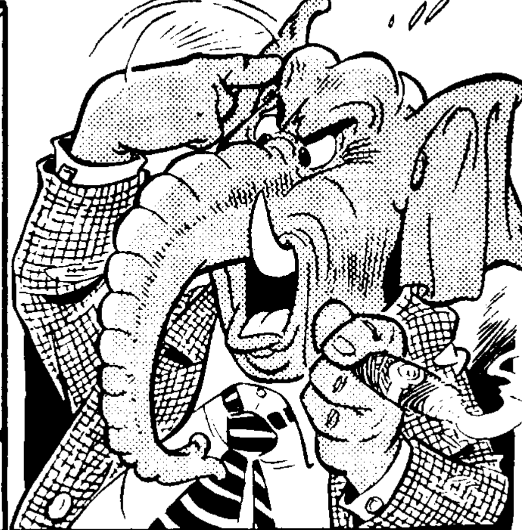
WEEKEINDE-DIENST GENEESKUNDIGE: van 19/8 van 18.00 uur t/m 22/8 om 07.00 uur: dokter Welvaart.

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 20.30 Rastro Peligroso

DIVERSEN
ST. BERNARDUSKERK: 19.30 Eucharistieviering (zang door parochie koor en preek door pader Amado Romer)

ZATERDAG
DIVERSEN
BON. MUSEUM (oude politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST


8867– "Ik kom hier voor een erstige, "riep de kikvors uit. "Wist je bijvoorbeeld dat hier een schurk rondloopt, die zich met een ruitjesjas vermomd heeft en die probeert om voorzitters te kikkeren? Bommel heet hij; en nu praat ik nog niet eens over een zogenaamde markies, die een president uitlacht waar hij bij staat. Ze zouden afgeschaaft moeten worden.

"Niks voor onze krant,"zei Argus afwejkend. "Trouwens, als je hier een baan wilt hebben, moet je niet bij mij zijn...." "Sukkel! " riep een zware stem in de deuropening. Het was de heer Fanth, die ombemerkt binnengekomen was en het gesprek met klimmende aandacht gevolg had. Nu trad hij verhit naar binnen en wees op zijn voorhoofd "Gestremd,"riep hij uit. "Doorgezakt. Heb je nog niet in de gaten wanneer je een mooi, gaaf stukje voor de pagina hebt? ..

"Maar..." begon de journalist nerveur; doch de hoofdredacteur hem niet uitpraten.

"Deze eh...Deze heer heeft gelijk," hernam hij verbolgen, "Hij de vinger op en stinkend gezwel. Een voorzitter kikkeren en en zijn plaats in te nemen. Ik weet er alles van- en het wordt tijd deze onderkruipers aan de kaak gesteld worden. Pak ze flink Argus. Anders kan je beter de raadsvergaderingen gaan ver

















KRALENDIJK — Tij een persconferentie met Bonaire Hotel Association het Toeristenbureau Bo samen met de ALM, pr teerde de heer Henk P manager van Hotel Bonair nieuwe ALM-package voor komende off-season period. ***ALM-package is een aan*** *lijke aanbieding om op goedkope manier van Aruba Curacao naar Bonaire te re en enkele dagen hierdoor brengen. Het idee is afkoms van de twee hotel-managers heren Priem en Ricketts die samenwerking met de ALM programma hebben samen steld. De ALM heeft een bud opgemaakt van 7 1/2 duiz guldens waarvan de ALM tw eneenhalf duizend gulden draagt, de hotels en Gouvernement ook. De pack bestaat uit drie verschille programma's nl. een twee na ten-drie dagen package, een nachten-zes dagen package een zeven nachten-acht dag package. De prijzen die de g ten hiervoor moeten betalen z aantrekkelijk en tevens kunn zij van alle mogelijke hot faciliteiten gebruik maken. O de maaltijden zijn bij package inbegrepen. De gast verblijven in Hotel Bonaire Flamingo Beach hotel. Voo kinderen zijn speciale prijz berekend. Men moet er re rekening mee houden dat d ALM package strikt bestemd voor personen die op Aruba e Curacao woonachtig zijn. De 27e van deze maand begint v radio en pers een reclamecam pagne om deze package zo goe mogelijk te verkopen. Beid hotelmanagers hebben duidelij gemaakt dat het eiland Bonai in de publiciteit gebracht moe worden en niet de beide hotels. De package begint de eerst september en gaat door tot 15 december. Op de foto vlnr Nik Tromp, Medardo Thielman Henk Priem en Robert Ricketts*

Vitesse: 4 keer voor niets naar het stadion gekomen

KRALENDIJK — De Vitesse sportvereniging heeft in een brief aan het bestuur van de Bonairaanse voetbalbond haar misnoegen geuit over de nonchalance en nalatigheid van het BVB-bestuur. Het is zelfs gebeurd dat gedurende de eerste ronde van de competitie SV Vitesse niet minder dan vier keren naar het stadion is getogen voor het spelen van geprogrammeerde wedstrijden, zonder dat deze wedstrijden doorgang vonden. Eén van deze keren was het zo erg dat het BVB-bestuur niet eens de poort van het stadion kwam opendoen. De spelers van SV Vitesse zijn toen na anderhalfuur gewacht te hebben, huiswaarts gekeerd. Al die tijd is het stil geweest rond de competities, maar SV Vitesse heeft in een plaatselijk dagblad Extra kunnen vernemen dat men de afgelopen wedstrijd van zondag verloren heeft terwijl men niet eens op de hoogte was van genoemde wedstrijd. SV Vitesse eist van het BVB-bestuur dat ze hun standpunt in deze zaak herziet en de nodige wedstrijdschema's alsnog aan SV Vitesse stuurt.

Zou dit niet het geval zijn dan kan de Vitesse niet meer meedoen aan de competitie van 1977. Wel is Vitesse bereid om aan een nieuwe uit te schrijven competitie deel te nemen en ook aan de komende competitie van 1978. Ook is men bereid aan tornooien enz. deel te nemen.

Filmvoorstelling

KRALENDIJK — Op vrijdagavond om half negen zal de heer J.M. Kooijman van de A.L.M. enige films in het jeugdhuis Jong Bonaire vertonen. De titels van de films zijn: U.S. Coast Guard Films, USAF film en één Duitse film. De toegang is vrij. Voor de belangstellenden het vriendelijke verzoek kom op tijd.

LONDEN — De voormalige CIA-agent Philip Agee (41), die eerder dit jaar uit Engeland werd uitgewezen om niet nader aangeduide activiteiten die de nationale veiligheid bedreigden en toen in juni naar Nederland kwam, is om ,,vooralsnog volslagen onbekende redenen" door de Franse politie gearresteerd in Boulogne, zo heeft zijn Engelse advokaat Larry Grant donderdag in Londen verklaard. Agee zou daar zijn vrouw Angela ontmoeten die van hun huis in Cambridge in Engeland zou komen. Van Boulogne zouden zij samen naar Parijs gaan. Samen met Agee werd inderdaad Mark Hosenball (25), een verslaggever van de Londense Evening Standard uitgewezen, eveneens om niet nader aangeduide redenen.

Cola Debrot in Studio zes

WILLEMSTAD — Studio Zes van Radio Korsow FM zendt a.s. zondagavond om half acht een interview uit met Cola Debrot. Het is het eerste van twee programma's met Debrot, waarin hij zijn ideen uiteenzet over de Antilliaanse literatuur en cultuur. In het tweede programma, dat een week later uitgezonden wordt, neemt Cola Debrot stelling in de discussie over di Sticusa.

Minister Van der Stoel op kamervragen:

Dekolonisatie commissie VN klaar met Arubaanse kwestie

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Minister Max van der Stoel van Buitenlandse zaken van Nederland heeft verklaard dat het niet in de lijn der verwachtingen ligt dat de Dekolonisatie-commissie van de Verenigde Naties zich verder bezig houdt met het onafhankelijkheidsstreven van Aruba. De Nederlandse bewindsman heeft deze verklaring gegeven in antwoord op vragen van het CDA Tweede Kamerlid Piet van Zeil.

Volgens minister Van der Stoel heeft de Arubaanse delegatie, die eind juni in New York was, geen besprekingen gevoerd met de Dekolonisatie-commissie van de VN. Om die reden heeft de commissie ook geen conclusie getrokken over het Arubaanse probleem. De minister zei: "Van gezaghebbende zijde van de commissie is gezegd dat de hele zaak beperkt is gebleven tot het aanhoren van de wensen van de Arubaanse delegatie".

De commissie heeft de delegatie laten weten dat Antilliaanse zaken niet tot haar competentie. behoren. Dit is vastgelegd in de grondslag-verklaring van de Algemene Vergadering van de VN, daterend van 1955 na tot standkoming van het Statuut.

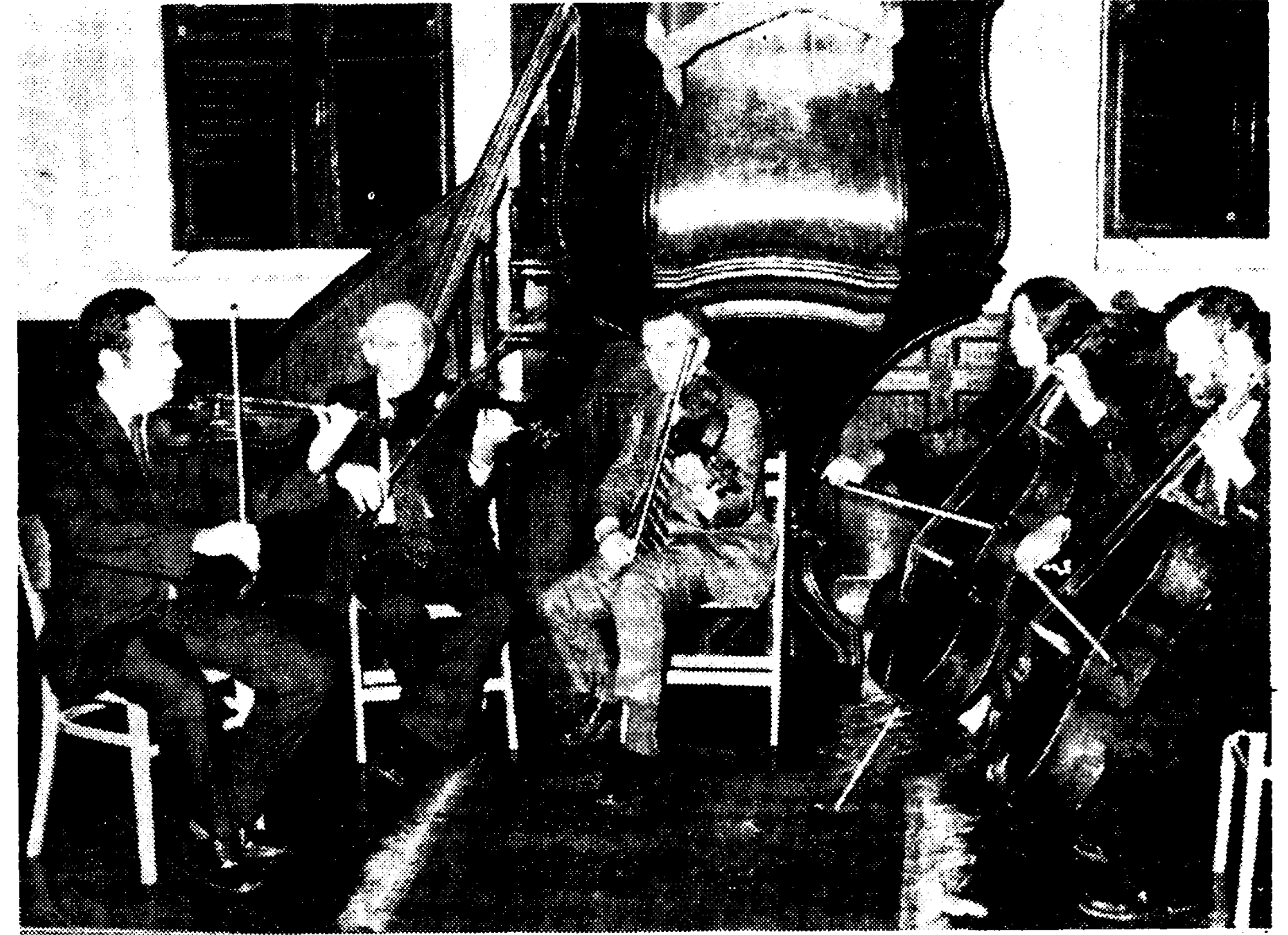
Daarin wordt gesteld dat de Antillen niet langer behoren tot de niet-zelfbesturende landen. Volgens minister Van der Stoel bestaat er alle reden toe aan te nemen dat de Dekolonisatie-commissie zich blijft baseren op de stelling van de Dekolonisatieverklaring van 1960 aangaande het verlenen van onafhankelijkheid aan niet zichzelf besturende gebieden: "De eenheid en de territoriale integriteit van deze gebieden moeten worden gehandhaafd".

De Nederlandse minister zei mede namens zijn collega voor Antilliaanse zaken, W. de Gaay Fortman, dat ze bereid zijn nadere inlichtingen te verschaffen maar dat in het licht van het voorgaande duidelijk moet zijn dat het niet in de lijn der verwachtingen ligt dat hier nog aanleiding tot hiertoe bestaat.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur. Wisselende bewolking met verspreide buien. Matig tot vrij krachtige oostelijke wind.

Weersoverzicht: Het weer in ons gebied wordt momenteel beinvloed door een gebied met buienactiviteit dat samenhangt met een tropical wave en de intertropische convergentie-zone. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in dit weerbeeld verwacht.



WILLEMSTAD — Na het laatste concert ter gelegenheid van het tienjarig jubileum in februari 1975 in de Fortkerk is het oprichter Eric Gorsira nu gelukt het Curacao strijkkwartet weer te completeren door aanvulling met Cees van der Heijden, altviool, voor de vertrokken Wilt Feenstra. De overige leden - uit 1964! - zijn nog steeds Felix Linder, viool, en Henri Sweers, cello. In zijn nieuwe samenstelling hoopt het Kwartet op te treden in de sfeervolle en acoustisch buitengewoon mooie Fortkerk op dinsdagavond 30 augustus. Deze bijzondere avond wordt geopend met het Quartet K.V. 168 in F van Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791).

Dit is het eerste van de zes kwartetten uit 1773, gecomponeerd in Wenen, en hierin maakt zich al de invloed kenbaar van Haydn wiens op. 17 en 20, de zg. zonnekwartetten, juist verschenen waren. Het Kwartet speelt daarna een zeer evocatief werk van de Spaanse componist Joaquin Turina (1882-1949), dat oorspronkelijk was geschreven voor vier luiten, maar waarvan het opschrift thans luidt: A Elisa, Ezequiel, José y Francisco Aguilar "La oración del torero" para cuarteto de cuerdas. Hierna sluiten Eric en Luise Gorsira het gedeelte voor de pauze af met een vertolking van de Sonate pour violon et violoncelle van Maurice Ravel (1875-1937).

Deze Sonate gecomponeerd in 1922 en opgedragen aan Debussy, is een prachtig voorbeeld van het uitbalanceren van twee partijen. Na de pauze wordt het Kwartet aangevuld met Luise Gorsira, cello, voor een uitvoering van het Quintet in E op. 13 no. 5, met het zo beroemde menuet, van Luigi Boccherini (1743-1805). Van deze Italiaanse cellist en componist is dit het bekendste van maar liefst 144 quintetten.

Bij de foto: Het Curacao strijkkwartet met medewerking van Luise Gorsira in het quintet opus no 5 van Luigi Boccherini; vlnr Eric Gorsira, Felix Linder, Caas van der Heijden, Luise Gorsira en Henri Sweers.

ABOE DHABI — De olie-exporterende landen die verenigd zijn in de OPEC hebben nog steeds vertrouwen in de Amerikaanse dollar. Maar als de waarde van de dollar sterk zou verminderen, zullen de landen waarschijnlijk een OPEC-dollar creeren als betaalmiddel voor de olie. Dit heeft Mana Al-Oteiba, minister van Oliezaken van de Verenigde Arabische Emiraten, meegedeeld.

Voorlopig geen fraude ontdekt bij onderzoek

WILLEMSTAD — Het accountantsonderzoek — dat overigens nog niet voltooid is — bij de eilandelijke diensten Domeinbeheer, Winingbedrijf en Jeugdzaken en Sport (exlandhuis Hel) heeft voorlopig vastgesteld dat er geen sprake van fraude is met eilandsgelden. Het huidig BC heeft een onderzoek laten instellen bij genoemde diensten, die tot voor kort onder de ex-Frente-gedeputeerden vielen. Wel kan er gesproken worden van zeer slecht en slordig beheer van overheidsgelden, terwijl de comptabele voorschriften niet nauwkeurig werden nageleefd. Dit heeft de Amigoe vanmorgen vernomen van een zeer betrouwbare bron.

Ged. Diaz wil aanbevelingen rapporten LVV uitvoeren

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Augustin Diaz van landbouw is er voorstander van dat uitvoering wordt gegeven aan de twee rapporten die zijn gemaakt over de dienst LVV. In die rapporten, die zijn opgesteld door respectievelijk de psycholoog drs Harold Arends en door de heer Dijkman van de Verenigde Nederlandse Gemeenten, worden aanbevelingen gedaan voor reorganisatie van de dienst LVV.

Gedeputeerde Diaz is het eens met de uitspraak dat de dienst een puinhoop is. Volgens hem is dit te wijten aan het gesprek aan communicatie binnen de dienst. Hij gaf toe dat er maatregelen getroffen moeten worden om verbetering aan te brengen. Hij zei liever niet dieper op de kwestie in te willen gaan in dit stadium om de gang van zaken niet te vertroebelen. Hij gaf geen enkele indicatie in welke richting die maatregelen zullen gaan.

Op de vraag of hij het diensthoofd ir D.F. Merz een berisping heeft gegeven voor diens persverklaring, zei de heer Diaz liever niet te willen spreken van een berisping. Volgens de gedeputeerde heeft het bestuurscollege in haar vergadering van dinsdag besloten een brief te sturen naar ir Merz waarin wordt gesteld dat hij de ambtenaren-regels heeft geschonden door een verklaring uit te geven zonder medeweten van het bestuurscollege. De regels bepalen dat hij geen informatie mag verschaffen aan de persmedia. In de brief wijst het Bestuurscollege, aldus de heer Diaz, het diensthoofd op zijn fout. De heer Diaz noemt de brief een rechttrekking. De gedeputeerde vindt het jammer dat deze hele zaak in de publiciteit is gekomen. Hij wilde er niet verder op in gaan omdat het gaat om mensen.

Desgevraagd deelde de heer Diaz mee dat hij niet praat over de puinhoop van de dienst van vóór zijn gedeputeerdeschap, hoewel beide rapporten van ruim voor die tijd stammen. De conflicten die er nu bestaan (en die dateren van jaren geleden RED.) verhinderen dat de dienst toekomt aan zijn taak van bevordering van de landbouw, veeteelt en visserij op Curacao.

De gedeputeerde zei dat hij in zijn periode als journalist bij het dagblad La Prensa tegen de komst van ir Merz (67) geageerd heeft omdat hij deze heer te oud vond. Verder vond .., onbillijk ten opzichte van andere Antillianen die op die leeftijd allang met pensioen zijn. De heer Diaz zei dat echt wel, zo niet op de Antillen, dan toch in Nederland, Amerika of elders een jonger persoon gevonden had kunnen worden voor de functie van hoofd LVV.

CDM neemt werknemers weer aan

WILLEMSTAD — De Curacaose Dok Maatschappij heeft woensdag de zes werknemers, voor wie geen ontslagvergunning is gekregen, weer in dienst genomen. Dit vertelde de personeelsmanager van de CDM, de heer P.C.T. Sampson, in een gesprek met de Amigoe. Zoals bekend weigerde het waarnemend hoofd van het departement van Sociale zaken, mr Jan Schoop, deze ontslagaanvragen die de CDM had ingediend in verband met inkrimping. De CDM-directie heeft besloten deze zes mensen weer in dienst te nemen. Eergisteren zijn ze alweer begonnen.

De heer Sampson vertelde dat het de laatste maanden weer wat druk was geweest op de werven van de CDM. Ingaande de volgende week was er, aldus de heer Sampson, weer minder werk voor het dok.

Politie onderzoekt zaak Axson

WILLEMSTAD — Officier mr K. Meyering heeft de commissaris van politie verzocht de zaak Axson grondig te laten onderzoeken. Hij heeft daarbij gevraagd deze zaak met voorrang te behandelen. Zoals bekend beschuldigt dokter Axson het Elisabeth Hospitaal van verregaande nalatigheid in verband met het overlijden van zijn bejaarde vader.

Kandidaat-kabinet vergadert

WILLEMSTAD — De kandidaat minister-president S.G.M. Rozendal vergadert woensdag met zijn kandidaat ministers in het nieuwe kabinet. In die vergaderingen komen punten ter sprake die verband houden met de samenstelling van het regeerprogramma voor de periode 1977 tot 1981. Donderdag spreken de heer Rozendal en zijn collega kandidaat-ministers met vertegenwoordigers van het Arubaanse en Curacaose bedrijfsleven. Uit deze gesprekken alsook uit die met vertegenwoordigers van het vakbondswezen, worden beleidspunten voorbereid voor het nieuwe regeringsprogramma.

Van twee kandidaat-ministers is de naam nog niet bekend. De NVP-U heeft door de zogenaamde blokkade nog geen beslissing genomen over zijn kandidaat voor het ministerschap van Verkeer en Vervoer. De DP-Bovenwinden heeft niets meer laten horen over zijn definitieve kandidaat voor de post van Cultuur en Opvoeding, waarvoor een nieuw departement is gecreeerd, maar die nog moet worden goedgekeurd door de nieuwe staten. De DP maakt zich voorlopig nog niet druk om een kandidaat voor het gevolmachtigd ministersschap in Nederland over twee jaar.

Stoomturbine uitgevallen

WILLEMSTAD — Omdat gistermiddag een stoomturbine van zeven megawatt van de KAE (voorheen DWEP) was uitgevallen zag de Ogem zich genoodzaakt wegens tekort aan vermogen afwisselend het hele eiland uitgezonderd Banda Abou af te schakelen. Dit gebeurde tussen kwart voor één en half vijf.

WIPM-Henriques van Sint Eustatius:

Niet tevreden met regeringsformatie

Hoe keuze Statiaans statenlid?

ST EUSTATIUS — Het eilandsraadslid voor de WIPM-partij St Eustatius (oppositie) de heer Eric Henriques liet Amigoe weten helemaal niet tevreden te zijn met de nieuwe regeringsformatie van de aanstaande minister-president Boy Rozendal. De heer Henriques merkte op dat tijdens de verkiezingen van 17 juni duidelijk is gebleken dat de bevolking van St Eustatius achter de boycot van de WIMP (niet te stemmen) stond, immers 62% kwam niet op of stemde ongeldig of blanco. Niemand heeft tijdens de vorming van het nieuwe kabinet de WIPM uitgenodigd om zijn zegje te doen, hetgeen bij de vorming door minister-president Evertsz wel is gebeurd: „onze mening wordt niet gewaardeerd!"

Uit de krant en via de radio heeft men op St Eustatius kunnen lezen en horen, dat Saba en St Eustatius een vertegenwoordiger in de staten zullen krijgen, die voorlopig nog geen stemrecht zal verkrijgen. De heer Henriques vraagt zich af hoe lang deze vertegenwoordiger zonder stemrecht zal blijven. Hij voelt zich danook nog niet blij met een dergelijke man voor Statius, alhoewel hij het wel een doorbraak noemt, ontstaan door de WIPM-boycot. Tevreden is hij pas wanneer Saba en St Eustatius door een echt statenlid vertegenwoordigd zullen zijn, met stemrecht zoals de vertegenwoordigers van de andere eilanden.



ERIC HENRIQUES
...te geheimzinnig...

Ook het nog niet benoemen van een minister van Bovenwindse zaken noemt de heer Henriques belachelijk.

Er was een minister doch deze keer moet men wachten of de staten het wederom zullen goedkeuren. Voor hem betekent dit, dat de helft van de Antillen - de drie Bovenwindse Eilanden - zonder minister komt te zitten.

Statenlid Joe Richardson zal niet moeten toestaan dat iets wat reeds aanwezig is niet meer terug komt.

Zoals de zaken nu staan wordt dit kabinet niet gevormd met meer dan dertien zetels, door het niet tekenen van PPA-secretaris Guillermo Trinidad. Ook noemt de heer Henriques de periode rond de vorming te geheimzinnig: niemand wist wat er aan de hand was.

Tenslotte merkte hij nog op met spanning af te wachten hoe de statenvertegenwoordiging gekozen zal worden. Wordt dit lid zomaar aangewezen of zullen er speciaal daarvoor verkiezingen tussendoor gehouden worden? Henriques hoopt niet dat DP St Eustatius dit zelf zal gaan doen, hij is voorstander van een tussenverkiezing: „Laat de mensen van St Eustatius zelf hun Statenlid kiezen".

Storingen niet uitgesloten

Telefoonkabels Suffisant

WILLEMSTAD — De telefoonabonnees te Suffisant moeten erop bedacht zijn dat er vanaf vandaag storingen in de verbindingen kunnen optreden als gevolg van werkzaamheden in verband met het in gebruik nemen van ondergrondse kabels. Aldus een officiele woordvoerder van de Telefoondienst, in een communique waarin de bewoners van Suffisant ook op het voordeel van de overzetting wordt gewezen. Als de technische werkzaamheden voorbij zijn zullen zij geen last meer hebben van gebroken kabels. De uitvoering van het werk wordt door de dienst op één á twee weken geschat. De telefoonnummers blijven overigens ongewijzigd.

Voor stroomonderbreking:
Elmar stelt eilandgebied aansprakelijk

ORANJESTAD — De Elmar N.V. maakt in verband met de gebeurtenissen in de afgelopen dagen en de publikaties daarover het volgende bekend. De Elmar is ingevolge een overeenkomst met het eilandgebied Aruba gehouden alle door haar te verkopen elektriciteit te betrekken van het WEB, terwijl het WEB gehouden is deze elektriciteit te leveren.

In de afgelopen dagen heeft het WEB op 11 augustus en 15 augustus evenwel verklaard, zich beroepend op een staking van haar werktuigkundig personeel, voor de duur van circa twee uur slechts elektriciteit te kunnen leveren voor zover dit doorgeleverd zou worden aan het hospitaal en de hotels, terwijl het WEB op 15 augustus 's avonds verklaarde de gehele levering op grond van eerdergenoemde staking voor onbepaalde duur te moeten stoppen met uitzondering van de energie voorzover deze noodzakelijk was om het hospitaal, de telefoondienst en de luchthaven van elektriciteit te voorzien. Daar de Elmar afhankelijk is van de levering van het WEB, betrof dit voor haar een geval van force majeur, waarvoor zij het eilandgebied Aruba telegrafisch aansprakelijk stelde.

Gedurende de tijd dat de elektriciteitslevering voor onbepaalde duur onderbroken was, hebben verschillende instanties en personen gepoogd een basis voor een akkoord te bereiken. Tenslotte werd dit bereikt in de namiddag van 17 augustus. Omstreeks 20.30 uur werd met de wederinschakeling begonnen doch omstreeks 21.00 uur deelde het WEB de Elmar mede dat de Vereniging van werktuigkundigen slechts akkoord ging met wederinschakeling van de hotels en dat de bevolking pas op 18 augustus om 07.00 uur bijgeschakeld kon worden. Protesten van de Elmar mochten niet baten en pas op 18 augustus omstreeks 08.30 uur waren alle Elmar-verbruikers weer gekoppeld aan het elektriciteitsnet. Aldus de Elmar.-verklaring.

Ingezonden stuk
COMMISSARIS GENERAAL

In onze geschiedenis hebben we maar twee maal, gezien dat er voor de West een commissaris werd aangesteld, het waren de heren Grovestins en Boey die hier kwamen tegen het einde van de achttiende eeuw, en in het begin van de vorige eeuw, van den Bosch.

E commissaris generaal wordt met buitengewone macht bekleed boven de gewone autoriteiten uit.

We zouden wensen, dat er nu voor de kwestie Aruba een commissaris generaal benoemd werd, opdat er snel, correct en verstandig gewerkt wordt aan een goede en mogelijke oplossing van het geval ARUBA. We hopen, dat een dergelijke commissaris generaal alle medewerking zal ontvangen en dat van alle zijden. Ieder verlangt naar een oplossing.

We hopen, dat de Koningin een commissaris generaal zal benoemen.



ORANJESTAD — Onder grote belangstelling werd gistermiddag het huwelijk tussen mej. Marie France Paris en de heer Simon Arends. De bruid is de dochter van de heer en mevrouw Paris, reeds vele jaren manager bij De Veers Theaters in Oranjestad. Tijdens een receptie kwamen velen het bruidspaar gelukwensen aanbieden.

Jeugddienst gaat niet door

ORANJESTAD — De jeugddienst die gehouden zou worden op zondag 21 augustus in de Protestantse kerk van Oranjestad gaat niet door, zulks in verband met de huidige omstandigheden. In plaats daarvan zal een gewone dienst worden gehouden waarin ds. H. Geurs voorgaat. De begintijd is, zoals gebruikelijk, om tien uur 's morgens.

Unctad: grondstofprijzen blijven stijgen

GENEVE — De prijzen van de meeste grondstoffen zullen in 1977 en 1978 blijven stijgen maar niet zo snel als in de eerste fase van het herstel van de inzinking van 1975. Dit voorspelt het secretariaat van de UNCTAD (Wereldhandelsconferentie van de Verenigde Naties) in een rapport dat volgende week zal worden besproken in een vergadering van het UNCTAD-bestuur in Genève. Voor de metaalprijzen, die tot nu toe bij de prijsontwikkeling van andere grond stoffen zijn achtergebleven, voorspelt de UNCTAD een verdere stijging.

Am. regering voor openen van post veroordeeld

NEW York — Een rechter in New York heeft woensdag de Amerikaanse overheid veroordeeld tot betaling van 1.000 dollar aan drie burgers van wie de post door de Amerikaanse centrale inlichtingendienst (CIA) was geopend. De rechter, Jack Weinstein, merkte op dat de CIA tussen 1953 en 1973 meer dan 215.000 brieven en pakketjes heeft geopend die waren bestemd voor Amerikaanse staatsburgers. De drie indieners van de aanklacht hadden tussen de 20.000 en 50.000 dollar schadevergoeding geeist van de Amerikaanse overheid, wegens schending van hun priveleven. Alle drie onderhielden zij een briefwisseling met Russische staatsburgers.

Langs deze weg betuigen wij onze opre[chte] dank voor de belangstelling ondervonden [bij] het heengaan van onze lieve echtgenoot, [va]der, schoonvader, grootvader en broer

HUGO M. VILT

Aruba, augustus 1977.

Namens de familie, Mevr. de Wedu[we] D. Vilt - Heerde, kinderen en kleinkind[eren]

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel, en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen:
Tel.: 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale
24 Uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie, 4555.

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL
19.30 Aruba Jrs vs Atl. dept. - Wilhelminastadion.

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
BASEBALL
14.00 Panama Store vs Heineken - Pepsi Cola; Sta Cruz Royals vs Amstel - LSP; Skol vs Marlboro - Marlboro.

VOETBAL
16.00 CCN vs RCTL - SCN; Juv. Mill. vs Tropical - Dakota; Britania vs Santa Fe - Santa Fe.

BASEBALL
14.00 (A. kl). Heineken vs Dodge Galant - veld Arusino; CRN vs UPA - Noord Sportcentrum.

TELEARUBA

17.00 Fantastic four; 17.25 Barbapapa; 17.30 Mundo de juguete; 17.50 Cartoons; 18.15 Science thru experiment; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Candid Camera; 19.25 al Momento; 19.30 Cocktail musical (live); 20.30 telenoticias; 21.00 Bureau Cult & Opvoeding; 22.00 Barata de primavera; 23.00 Most wanted.

Telegram van Den Uyl aan gedeputeerden

ORANJESTAD — Mede namens minister De Gaay Fortman heeft minister president drs Joop den Uyl het volgende telegram gezonden aan de gedeputeerden van Aruba: In beginsel bereid delegatie eilandsraad te ontvangen voor gesprek op basis van artikel zesentwintig ERNA Willen echter nader overleg over modaliteiten gesprek. Wijzen daartoe onzerzijds Elzerman aan die zich thans in de Nederlandse Antillen bevindt.

Was getekend Den Uyl mede namens De Gaay Fortman.

Miss-verkiezingen zijn uitgesteld

ORANJESTAD — Van Aruba promotions wordt vernomen dat gezien de gebeurtenissen van de afgelopen dagen de verkiezing van Miss Aruba 1977 is uitgesteld tot 28 oktober. de Miss Bikini-verkiezing die zaterdag zou plaatsvinden werd uitgesteld tot 15 oktober. De kaarten die al voor deze avond zijn verkocht zijn nog geldig op bedoelde datum.

Bijstanders moeten zo snel mogelijk naar Curacao terug, vindt iedereen

Raad eensgezind over benoeming commissie

ORANJESTAD — Toen gezaghebber Tromp gisteravond kwart voor acht de vergadering schorste tot vanmorgen tien uur, was de eilandsraad niet verder gekomen dan de eerste ronde van de algemene beschouwingen over de door de MEP ingediende moties. Verwacht wordt dat de motie over de samenstelling van een commissie, bestaande uit vertegenwoordigers van het vakbondswezen, bedrijfsleven en politici om besprekingen te voeren met de noodzakelijke instanties omtrent de participatie van de meerderheidsvertegenwoordiging van het Arubaanse volk in de centrale regering, en besprekingen omtrent de erkenning van het zelfbeschikkingsrecht en de voorbereiding en realisering van de onafhankelijkheid van Aruba, unaniem zal worden aangenomen.

De oppositie liet reeds horen niet akkoord te zullen gaan met de motie, waarin gevraagd wordt alle beslissingen welke gedurende de periode van 9 tot 18 augustus door de gedeputeerden namens het BC werden genomen, goed te keuren. Gesteld werd dat men niet op de hoogte is welke beslissingen er genomen werden. Men vond het verstandiger om de motie over de oprichting van een vrijwilligers Korps naar de huishoudelijke vergadering te sturen voor een uitgebreider voorbereiding. Verwacht wordt dat de raad ook eensgezinds zal stemmen voor de motie waarin het plaatselijk hoofd van politie dringend verzocht wordt de bijstandseenheden onverwijld en per eerste gelegenheid terug te zenden naar Curacao.

Tijdens de vergadering stelde Guillermo Trinidad dat hij niet sprak als fraktieleider van de PPA en ook niet namens deze partij. Wat betreft de eilandsraad (de heer Trinidad heeft reeds laten weten de nieuwe centrale regering niet te zullen steunen. - red.), verwachtte de heer Trinidad dat de PPA ook haar conclusie zal weten te trekken. Ik heb tot op heden mijn ontslag als fraktieleider nog niet ingediend - aldus Guillermo Trinidad - terwijl ook de partij mij hierom niet gevraagd heeft. Ik weet mij in mijn nieuwe houding gerugggesteund door fraktie-genoten Figaroa en Noguera, en een grote schare van PPA-kiezers.

Hierna was het de beurt van het lid Dodo Figaroa om eveneens te verklaren dat hij zich gedistancieerd heeft van de rest van de PPA, die besloten had in de nieuwe regering te gaan op een basis van ongelijkheid. Mijnideaalgedurende mijn 28 PPA-jaren was de gelijkheid tussen Aruba en Curacao, maar mijn ideaal is een fata morgana geworden. Er blijft mij niets over dan mijn volledige steun te geven aan de onafhankelijkheid van Aruba, hetgeen niet betekent dat ik de politiek van de MEP ondersteun. Gedeputeerde Roland Lacle gaf te kennen dat het telegram van de zes gedeputeerden naar Den Haag, de basis vormde voor de bereidwilligheid van Nederland om met Aruba te praten. Pas nadat premier Juancho Evertsz gehoord had dat een oplossing voor de situatie op Aruba in zicht was, liet hij vlug horen bereid te zijn om te bemiddelen. Zijn collega, gedeputeerde John van der Kuyp, wees erop dat het besluit van de schoolbesturen om geen gehoor te geven aan zijn telegram om de scholen niet open te laten gaan gezien de situatie op het eiland, door het BC niet gebruikt zal worden om aan de subsidie te komen welke deze instanties nu genieten.

Maar - aldus de gedeputeerde - de samenwerking is geschaad door de houding van de schoolbesturen.

Raadsvergadering hervat

Betico vol verwijten over de gezaghebber

ORANJESTAD — Tijdens de vanmorgen voortgezette vergadering van de Arubaanse eilandsraad stelde PPA raadslid Ciro Pieters dat de leden van zijn fractie weten welke standpunt hij heeft ingenomen toen de partijraad moest stemmen over het wel of niet in de regering gaan. (Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de heer Pieters evenals de eilandsraadsleden Trinidad, Figaroa en Noguera tijdens de partijraad van de PPA tegen deelname in de regering zou hebben gestemd, redactie). De heer Pietersz reageerde hiermede op opmerkingen van MEP-leider Betico Croes, dat men het standpunt van de heer Pietersz niet gehoord had.

De heer Pieters voegde eraan dat hij zijn beslissing in de partijraad had genomen omdat de deelname aan de regering niet op basis van het partijprogramma was. Hij stelde duidelijk dat voor de motie zal stemmen om een delegatie naar Nederland te zenden.

Voor hem had Betico Croes in tweede ronde het woord gevoerd. Deze gebruikte merendeel van zijn beperkte spreektijd om gezaghebber Tromp als plaatselijk hoofd, voorzitter van de raad en voorzitter van het bestuurscollege de nodige verwijten te maken over zijn optreden de laatste dagen.

Als laatste in de eerste ronde begon ged. Daniel Leo hedenmorgen, waarbij hij felle kritiek had op de volgens hem "tendentieuze berichten" die vanuit Willemstad over de toestand op Aruba werden verspreid en waarbij Aruba zwaar in discrediet werd gebracht. Ten aanzien van het standpunt van Trinidad, Noguera en Figaroa, die het regeerakkoord Rozendal niet steunen, merkte ged. Leo op, dat deze leden het weliswaar niet met de ideologie van de MEP eens zijn, maar toch wel getoond hebben iets voor Aruba te voelen.

Sprekende over de censuur bij radio en tv merkte hij op dat de Arubaanse ministers reeds lang hun toespraken op video tape laten opnemen omdat ze zelf niet naar de studio van Tele Aruba durven te gaan, maar dat is nog geen reden om ons censuur op te leggen. Voorts was de heer Leo van mening dat Aruba en Venezuela aan tafel moeten kunnen gaan zitten om de kwestie van de teritoriale wateren te bespreken en te regelen. De vergadering duurt voort.

PRETORIA — De Zuidafrikaanse regering heeft woensdag gedreigd 40 scholen in de zwarte woongemeenschap Soweto bij Johannesburg te sluiten. Dit aldus minister Michiel Botha van Bantoe-zaken ,,daar er al geruime tijd nauwelijks lessen meer worden gegeven".

Leo

ORANJESTAD — Ged. Daniel Leo, die bekend staat om zijn vele, uitspraken over bloedvergieten, haalde tijdens de eilandsraadsvergadering eventjes het gesprek aan van het BC met minister Voges op de politiewacht over het weer openstellen van de luchthaven. De gedeputeerde hekelde de uitspraak van de minister die gezegd zou hebben "Si mi kier mi ta habrie". Als dit niet in een zwaar bewapende politiewacht was gezegd, dan was ik vandaag opgesloten. Maar wanneer ik hem zal tegenkomen, zullen we zien Ken ta habrie, tot zover gedeputeerde Leo.

PPA-ers houden mond in de raad

ORANJESTAD — Tijdens de behandeling van de ,,Onrust op Aruba" werd door verschillende leden — met uitzondering van de vier PPA-leden - het woord gevoerd.

De heer Van der Linden was niet te spreken over het optreden van de politie en stelde dat de bijstandseenheden het tegenover gestelde bereikt hadden door racisme. Wij zullen dit nooit vergeten, het was geen zwarte maar een smerige pagina in de geschiedenis van de strijd van ons volk.

De onafhankelijke Frank Croes veroordeelde de houding van de PPA en had waardering voor de houding van de heer Trinidad ofschoon hij niet kon begrijpen dat deze nog bij de PPA-fractie in de raad zat. De heer Frank Croes verzocht onder meer dank te brengen aan de Macuarima-club te Curacao die de gestrande Arubanen geholpen heeft. (Zoals de Amigoe berichtte legde minister Max Croes hiervoor destijds het contact, redactie).

Grace Bareno van de MEP had felle kritiek op het optreden van de politie en het communique van de gezaghebber, waarover zij reeds telegrammen zond. Zij sprak van bezettingstroepen. Ook was zij niet te spreken dat de gezaghebber niet te bereiken was en steeds op de zwaar bewaakte politiewacht zat. Zij verzocht de politiemannen zo vlug mogelijk naar Curacao terug te sturen.

De heer Ralf Richardson van RUBA was niet te spreken dat alles lam was gelegd op Aruba, waardoor Aruba een zware slag kreeg te incasseren. Dat de formateur geen rekening hield met de meerderheid vond hij onverantwoordelijk.

Ged. Charro Kelly deed een beroep op de gezaghebber om op het Bestuurskantoor te zitten in plaats van op de zwaar bewaakte politiewacht. Niet te spreken was hij dat de politie ook geen respect voor de gedeputeerden, de vertegenwoordigers van het volk toonde. Veel functies van de gezaghebber gaan volgens de heer Kelly niet samen, die daarbij opmerkte, ,,Je bent vlees of vis". Dat de PPA de meerderheid niet respecteert noemde hij geen respect van de PPA tegenover zichzelf.

Zijn collega Daniel Kelly vertelde dat de deskundige Heydeman die in het kader van de technische bijstand naar Aruba was gekomen onverwachts naar Nederland was vertrokken omdat hij het niet eens was om de wijze waartegen de bevolking werd opgetreden. Hij had het nodige materiaal meegenomen om in Den Haag te wijzen hoe de toestand op Aruba in werkelijkheid is. Dat minister Max Croes verklaard had dat de PPA toch in de regering gaat wanneer de heer Leo wederom een feit dat Max Croes hier niet thuis hoort evenals Leo Chance. Zij provoceren het volk.

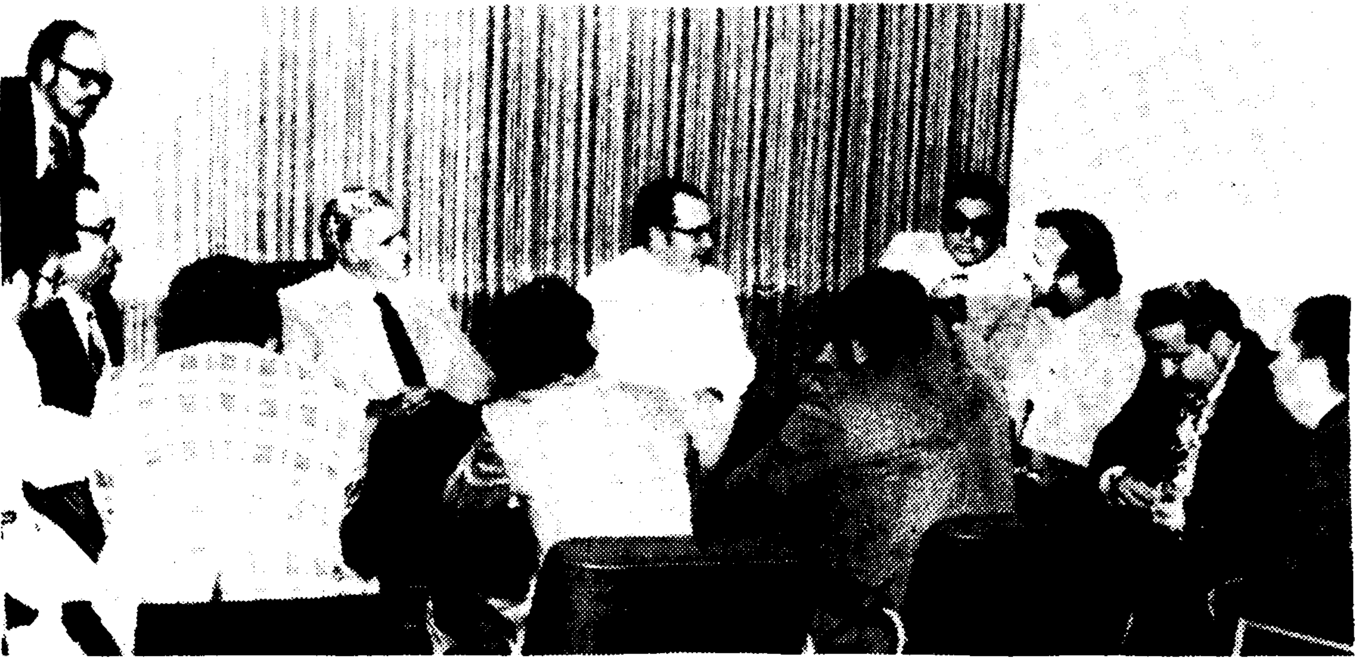
Ged. Johnny van der Kuyp wees erop dat het volk thans weet dat haar vrijheid in gevaar is en daarop de laatste dagen positief reageerde. Nooit zal het volk vergeten dat de politie tegen hen gebruikt werd.

De heer Van der Kuyp was niet te spreken over het feit dat de katholieke en protestantse schoolbesturen het besluit van hem om de scholen niet te openen niet hadden opgevolgd.

Dat zijn telegram aan deze schoolbesturen niet voorgelezen mocht worden vanwege censuur door de politie, noemde hij censuur en het vertrappen van recht van vrije meningsuiting. Hij vroeg zich af op welke basis deze censuur was ingesteld. De Amigoe tekent hierbij aan dat voor de verkiezingen de Aruba pressclub aan de MEP, evenals de andere politieke partijen over deze "censuur" een verzoek heeft gezonden afschaffing hiervan in partij-programma op te nemen.

Ook de formateur kreeg hierover een telegram. Noch de politieke partijen noch de formateur namen de moeite hierop te antwoorden, met eens om bevestiging van verzoek te geven. Daar was de MEP ook bij (redactie).

Tijdens de vergadering werd nog een telegram van statenlid Chenco Yarzagaray ontvangen, waarin deze zijn standpunt wilde geven over het gesprek met de gezaghebber. Op verzoek van de voorzitter die vond dat de kwestie reeds uitvoerig was besproken, werd het telegram voor kennisgeving aangenomen.



Goedkoop

TIJDENS DE GISTEREN gehouden vergadering van de Arubaanse eilandsraad werden moties ingediend om het "illegaal" gesloten verklaren van de scholen door de gedeputeerde van Onderwijs — zonder dat er een besluit van het bestuurscollege was — goed te praten. Men had zelf wel in de gaten dat dit een "illegaal besluit" was, want de Eilandenregeling werd aan de kant gezet en de besluiten achteraf ter goedkeuring voorgedragen.

Direct daarop kwam echter een motie waarin de houding van de katholieke en protestantse schoolbesturen om ondanks het "illegaal besluit" van de gedeputeerde, toch de scholen op de vastgestelde datum te openen, af te keuren. Wij kunnen deze gedachtengang niet meer volgen. Zelf vraagt men achteraf de eilandsraad goedkeuring voor besluiten door gedeputeerden genomen, omdat zogenaamd de gezaghebber niet te bereiken was of geen vergaderingen van het BC konden worden gehouden of bijeengeroepen. En toch veroordeelt men het, dat de besturen van deze scholen, die niet op de hoogte waren onder welke omstandigheden een en ander gebeurd, het "illegaal besluit" niet respecteerden. Hier klopt iets niet. En dan willen wij nog niet eens spreken over het feit dat men de treurige moed heeft een verkeersongeval dat totaal niets met de spanningen en onrust te maken heeft, te gebruiken om eigen "illegale besluiten" goed te praten. Net alsof men wil zeggen: Zie je wel, we hebben wel gelijk gehad de scholen gesloten te houden. Wij noemen dit bijzonder goedkope en onsmakelijke politiek en dan vragen we nog niets eens, hoeveel kinderen zijn de afgelopen jaren op weg naar of van school het slachtoffer van een verkeersongeval geworden, moeten daarom de scholen gesloten blijven??

Het ochtendblad Prome voegde vanmorgen als commentaar over het verkeersongeval met dodelijke afloop toe, dat "wanneer de vakbond van leerkrachten SIMAR, had geluisterd naar de gedeputeerde van Onderwijs en de scholen gezien de toestand op Aruba niet geopend had, dit ongeval niet had plaatsgevonden. Wij begrijpen dat dit blad met een dergelijk commentaar (moet) komen. Wij vinden het toch wel diep en diep treurig dat het leed van anderen gebruikt wordt om politiek mee te spelen, terwijl overduidelijk blijkt dat het totaal niets met het "illegale" besluit van de gedeputeerde te maken heeft.

Motieregen in de raad

ORANJESTAD — Na behandeling van het agendapunt in tweede ronde werden door MEPleider Betico Croes een groot aantal moties ingediend in verband met de huidige toestand. Besloten werd na een uur van schorsing alle moties gezamelijk te behandelen. In de eerste motie wordt het BC uitgenodigd in gemeen overleg een commissie samen te stellen bestaande uit: vertegenwoordigers van het vakbondswezen en het bedrijfsleven en politici. De commissie heeft tot taak:

1. De besprekingen te voeren met de noodzakelijke instanties omtrent de participatie van de meerderheidsvertegenwoordiging van het Arubaanse volk in de centrale regering.

2. Besprekingen te voeren met alle daartoe bevoegde instanties omtrent de erkenning van het zelfbeschikkingsrecht en de voorbereiding en realisering van de onafhankelijkheid van Aruba.

Voorts wordt in een motie de houding van de stichtingen Katholieke onderwijs en Protestants christelijk onderwijs afgekeurd dat zij ondanks het besluit van de gedeputeerden om de scholen niet te openen, toch de scholen op de vastgestelde datum hebben opengesteld...Het BC wordt verzocht het nieuwe schooljaar te laten aanvangen op maandag 22 augustus aanstaande.

Aangezien tijdens de periode van 9 tot 18 augustus geen vergaderingen van het BC konden worden gehouden en of opgeroepen wordt de eilandsraad verzocht alle beslissingen gedurende deze periode door de gedeputeerden genomen alsnog goed te keuren.

In een andere motie wordt het BC gemachtigd stappen te ondernemen om op korte termijn over te kunnen gaan tot het oprichten van een eilandelijk vrijwilligerskorps, dat indien de omstandigheden daartoe noodzaken bijstand kan verleden.

Hierbij werd overwogen dat bij verstoring van de openbare orde op Aruba de laatste dagen troepen van de bijstands-eenheden van Curacao en Aruba zijn ingeschakeld ter versterking van de politie alhier. Het BC heeft intussen reeds een oproep geplaatst aan alle personen die in militaire dienst zijn geweest om zich bij Algemene zaken te melden.

Gezien het feit dat de gezaghebber in zijn diverse functies verantwoordelijk dient te worden gesteld voor het optreden van de politie. Voorts dat hij nagelaten zou hebben vergaderingen van de BC en en geraagde eilandsraadsvergadering bijeen te roepen en dat door zijn toedoen of nalaten bijgedragen heeft tot het toenemen van de spanning in de gemeenschap. Besluit de handelswijze van de gezaghebber in zijn hoedanigheid van plaatselijk hoofd van politie, voorzitter van de eilandsraad en bestuurscollege, af te keuren.

Voorts werd een motie ingediend waarin het feit dat ondermeer alle toespraken voordat ze uitgesproken worden voor Tele Aruba op tape moeten worden gezet en thans helemaal geen uitzendingen plaats vinden. Tegen deze censuur wordt geprotesteerd.

Tenslotte diende de heer Croes een motie in waarin de gezaghebber wordt gevraagd te zorgen dat de Bijstandspolitie zonder uitstel naar Curacao wordt teruggezonden.

ORANJESTAD — De bisschop van Willemstad mgr. W. Ellis en de voorzitter van de synode van de Verenigde Antilliaanse protestantse kerk dominee R. Snow vertoefden gisteren op Aruba om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de toestand. Tijdens de schorsing van de eilandsraadsvergadering hadden zij een gesprek met de gedeputeerden, MEP-leider Betico Croes en MEP-eilandsraadsleden in de MEP-fractiekamer. MEP-leider Betico Croes deed een beroep op de bisschop en de dominee medewerking te willen verlenen — zoals Don Helder Camara dit voor Brazilie gedaan heeft — dat de rechten van het Arubaanse volk erkend worden. Zij zegden alle medewerking toe toch stelden daarbij wel bijzonder duidelijk dat zij zich niet met politiek wensten te bemoeien, doch dat de meerderheid van het volk gerespecteerd dient te worden.

ORANJESTAD — In de ouderdom van 75 jaar overleed de heer Hector Quilotte. Velen zullen hem nog kennen van de tijd dat hij jarenlang beheer was met het beheer van de bar in de Aruba Tivoliclub. De begrafenis is morgenmiddag.

Cu profundo sintimento nos ta anuncia morto di nos querido esposo, tata, abuelo y suegro

Hector E. Quilotte

cu a muri na edad di 75 anja.

Pa medio di esaki nos kier invita tur su amigoe y conosirnan na e acto di entierro, cu lo tuma lugar diasabra 20 augustus pa 4.30, saliendo for di Ranchostraat 7 pa Misa San Fransisco y na Santana Catolico na Boerhaves...raat, Oranjestad.

Aruba 19 augustus 1977

Na nomber di
FAMIA QUILOTTE

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

TE KOOP: Twee VW-kevers. Lingestraat 8 tel.: 44955

KAVEL TE JongBloed naast Landhuis. Aantrekkelijke prijs. Inlichtingen JongBloed 20

VOLAUTOMATISCHE wasmachine (Hotpoint) 1 jaar oud. Heraweg 12 na 18.00 uur

FORD CAPRI dec '72 motor van 1975 i.z.g.s. f 3.750,— cash. Tel. 39210

NOVA 1972 automatic financiering mogelijk. Hispañolaweg 22 tel. 83686

FIAT 124 6 jaar oud met radio in prima konditie geheel gereviseerd, nieuwe accu, nieuwe banden. Tel. 43163

GROTE HANGKAST medium hang-en legkast, ladekast in prima staat. Azorenweg 5 na 5.00 uur Tel. 43163

AUTO FIAT 125 special '74., Prijs f 4000,— Trinidadweg 64 Buena Vista

INBOEDEL o.a. bankstel, wandmeubel, eethoek, wasmachine, 2 deurs koelkast, airco's; bromfiest Honda 50 etc. Abrahamsz 67, tel. 674320

WEGENS VERTREK Datsun 1973 i.z.g.s. wit f 3.490,— Tel 38535 Daphneweg 17 (Sta Rosa)

V.W. BRASILIA radio 1974 dec i.z.g.s. f 3.700,—; color T.V. Philips f 650,— (binnen antenne) Marigotweg 14 zijweg Hispañolaweg tel.: 83880

WEGENS VERTREK Austin 1970 f 950,— goede motor, tel 79636 Dario Salasstraat 64

CUTLASS Supreme 1974 financiering mogelijk. Kenepaweg 19, tel.: 37319

1973 MAZDA 616 met airco, tel.: 53594

PEUGEOT 404 1972 66.000 km tel.: 82382, Valkenweg 21

FIAT 125 1972 f 3.500,— i.z.g.s. Tel.: 79520

VALIANT 1972 fully equipped f 5.600,— tel.: 674410 kantoor 11080

VEGA 1973, goede staat, tel.: 674427, Abrahamsz 118

ZEILBOOT 16 m2 geheel compleet, vraagprijs fl. 2500,—, tel.: 78672

EEN 6-meter lange i.g.s. verkerende vlet, een ideale boot om mee te vissen fl. 1250,—, een volledig uitgeruste stern fl. 750,— een buitenboordmotor i.g.s. 40 pk fl 600.— Te bevr.: Uranusstraat 10 tel.: 36060

PUPS getatoueerd Duitse Herder kennel "van de Hornhütte", tel.: 53369

22 ft. ANACAPRI, fbrgl., 115 Merc. outb. w. 8HP aux., Mercontr. cuddy cbn. canv. top, 4 seats conv. into 2 bunks, new btm. paint dual batt. w switch, 300 l. gastk, washbasin, ski's, other extra's Call 12814 or 671261

NAAIMACHINE electr. f 300,—, wasmachine Miele f 520,— Stereoset; tuner, amplifier, speakers, pickup en tapedeck: f 600,—, fototoestel Mamiya f 75,-, set bijzet tafeltjes f 30,—, kinderbedje + matras f 65,—, Saturnusstraat 43, Tel.: 37135

WEGENS VERTREK Ford Pinto 1975 t.a.b. tel.: 79290

PEUGEOT 404 1973, Volkswagen 1300, 1974 tweepersoonsbed + matras 23m bruin-witte gordijnen (1.20 breed) eettafel + spaanse stoelen, foto-toestel Agfa, Troepiaalweg 14, tel.: 83285

1 IJSKAST, tweedehands f 200,— Kortijnweg 53

GROTE hanglegkast f 200,—, Kingsize waterbed met opbouw (heerlijk ontspannen slapen) f 380,— Van der Meer Brakkeput Arriba, nabij Cur. Yacht Club, Cabaña B.

NIEUWE: 4 Persoonseetkamerset f 750,—, keukenkast f 250,—, Tapijt f 100,—, Tel.: 23512 Hoogstraat 11

KASHIE chiquito cu dos porta, kashie grandi cu tres porta, Cubaweg 83, atras di 85

EEN BROMFIETS Honda XL.100,— bijna nieuw, M.L. Kingblv. 83, telefoon 53879

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

TIJDELIJK Tuinhuisje voor 1 a 2 personen en ook vrije slaapkamer, tel.: 43107

TWEEPERSOONSKAMER met gebruik hele huis, Otrobanda, Tel.: 23713 tussen 19.00-20.00

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEM. of ongem. huis voor lange termijn. Mevr. Nouel na 5 uur. tel.: 35997

EEN HUIS ± f 100.— tot f 150,— pm. Inf. tel.: 54330 na 12 uur.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

ANTILLIAANS dienstmeisje inwonend of 5 1/2 dag per week tel. 79870

GEVRAAGD inwonend dienstmeisje, tel.: 38880 Kwartje 39, Sta. Rosa

MEISJE gezocht maandag tot zaterdag. Informatie zaterdag 20 augustus. Schottegatweg Oost 211, tel.: 35331

DIVERSEN CURACAO

EEN JONGEMAN met ervaring zoekt part-time job voor het opmaken van advertenties,. Brieven onder nummer 7775 bureau van dit blad.

WIJ HEBBEN dringend behoefte aan kleding vooral. Kinder-en bady kleding wie helpt ons eraan? Voor Inlichtingen. Stichting Ajudó Social Korsow. Tel.: 36205 of 673146

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

AUTO Antique Desoto 1946 goed rijdende conditie tel.: 2250 P. Thode

STATION wagon Ford L.T.D. Country Squire - AC. 8 passenger -Excellent buy like new color t.v. Sony. Airco. 9-2660 - 9-3174

WEGENS VERTREK 9 mnd oude Chevrolet Nova 12.000 km. f 8000,— te Aruba Trading Co. te bezichtigen. 2953

STATIONWAGON 1973 Chevrolet 3 seats, airco 33.000 miles, beautiful condition, tel.: 9-3179 Bungalo 350

1974 V.W. Brasilia fls. 4000,— cash. Bel.: 6756

WEGENS VERTREK: Te koop huis op eigendomsterrein met planten en vruchtbomen in de major de Bruinewijk 47. [...] 240 Z. automatic radio + bouwjaar 1975. Vra[...] $4000 tel.: 7465 tussen [...] tot 10. a.m.

TE KOOP wegens vert[...] 127 bouwj 1974, [...] Mesker + schommelsto[...] 2 airco's open boe[...] (teak), servieskast-sal[...] ronde porchtafel. R. Ponton 113, tel.: 3497

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

Amplifier y guitarra 2de[...] tel.: 2385.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERDE KA[...] met eigen ingang, tel.: 34[...]

PER 1 SEPTEMBER 1[...] tement bestaande uit zit[...] kamer, Kitchenette, bad[...] compleet gemeubileerd airco., tel.: 1293

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

DIENSTBODE met verz[...] van baby (7 mnd), Mad[...] 45, tel.: 2186

Met betrekking tot Hato-detachement

Alle hens: zelfstandig werken sterke kant van MLD

WILLEMSTAD — In het maandblad voor de Koninklijke Marine Alle hens wordt in de laatste aflevering aandacht besteed aan de MLD op de Antillen, waarvan de aanwezigheid, bestaat uit de drie Neptune-toestellen, welke samen met een grondploeg voor het benodigde technische onderhoud, vast werd gestationeerd op Hato.

Deze detachering is bedoeld voor de maritieme en territoriale verdediging met inbegrip van de bewaking en de beveiliging van bases en inrichtingen op de Antillen, zoals dit omschreven staat in de Defensie-nota van 1974.

Dit is het laatste overgebleven in het buitenland gestationeerde deel van een squadron van de MLD.

Alle hens merkt in dit verband nog het volgende op: Juist de zelfstandigheid die wordt aangekweekt door het zoveel mogelijk zelf oplossen van eigen problemen, is altijd een van de sterkste kanten van de MLD geweest, waar ook te wereld. Bij het zestig-jarige jubileum gaan de mannen van het MLD detachement Hato hun collega's hierin voor.

Het artikel in Alle hens is verlucht met enige foto's. Onder meer een gekleurde luchtfoto van de nieuwe brug en de beide gedeelten van Willemstad.

Certificaten voor Jaycees

WILLEMSTAD — De Jaycees-afdeling van Banda Abao organiseert zaterdag 20 augustus een bijeenkomst tijdens welke degenen die met succes de leiderschapscursus hebben gevolgd hun certificaat krijgen uitgereikt.

De plechtigheid begint om half acht 's avonds, en gebeurt in de woning van mej. Florita Hortencia. Barber 139.

Codeco maakt investerings-propaganda

WILLEMSTAD — De algemene vergadering van aandeelhouders van Codeco heeft gisteravond het jaarverslag en de plannen voor het nieuwe jaar goedgekeurd. Codeco wil in het komend jaar meer propaganda gaan maken voor het feit dat Codeco kan meehelpen investeren in nieuwe bedrijven zoals dat in het afgelopen jaar onder andere gebeurd is met de Curacao Wire Products. Spoedig komen de Codeco-directie en - commissarissen in een vergadering bijeen om de plannen nader te bespreken en uit te werken.

Nog steeds strijd in Z-Libanon

BEIROET — Aan het zogenaamde Marjayoun-front in Zuidoost-Libanon bij de grens met Israel is woensdagmorgen nog steeds zwaar gevochten tussen Palestijnse guerrilla eenheden en rechtse militie die gesteund wordt door de Israelische artillerie.

De hele voorafgaande nacht hadden beide partijen elkaar bestookt met geschut en mortieren. Uit niets blijkt dat er vorderingen zijn gemaakt in de richting van een bestand op basis van het door beide partijen met medewerking van Syrie gesloten akkoord.

Rechtse functionarissen lieten weten dat de Palestijnen begonnen zijn de strijd op te voeren na de verklaring van premier Begin van Israel, de vorige afgelegd, dat zijn land de rechtse strijdkrachten in het zuiden van Libanon militaire steun verleent.

17de Trekking — Donderdag 18 AUGUSTUS 1977

Tien tallen		1764	50	3396	50	Vijf duizend		6504	50	8312	50
37	50	1788	50	3419	50	5000	50	6510	250	8314	50
40	50	1814	50	3421	50	5028	50	6516	50	8318	50
42	50	1833	50	3422	50	5029	50	6537	50	8321	50
43	50	1834	50	3436	50	5050	50	6540	50	8333	500
64	50	1845	50	3438	50	5052	50	6545	50	8337	50
66	50	1852	50	3440	100	5055	50	6559	50	8341	50
71	50	1862	50	3448	50	5062	50	6571	50	3de PRIJS	
72	50	1879	50	3449	50	5070	50	6574	50	8344	500
76	50	1894	50	3461	50	5072	50	6577	50	8345	12500
82	50	1907	500	3464	50	5073	50	6591	50	8346	500
97	50	1908	250	3469	50	5112	50	6620	50	8357	50

[illegible]

In contrast met nationale team:

Heropstanding van Engels clubvoetbal

LONDEN — Aan de vooravond van het nieuwe voetbalseizoen is het contrast tussen de gebeurtenissen rondom het Engels elftal en de heropstanding van het Engelse clubvoetbal, gesymboliseerd door het succes van Liverpool op Europese schaal, levensgroot. Terwijl het nationale team, toch al gehandicapt door de onverwachte desertie van bondscoach Don Revie, voor de schier onmogelijke taak staat zich te kwalificeren voor de eindronden van het wereldkampioenschap voetbal, volgend jaar in Argentinie, is de Europese beker voor landskampioenen weer voor het eerst sinds negen jaren in Engelse handen. Na Manchester United, dat in 1968 op Wembley Benfica met 4-1 in de finale versloeg, is Liverpool de tweede engelse ploeg, die de hoogste Europese voetbaleer voor zich heeft opgeeist.

Het vertrouwen in de nationale ploeg is in Nederland echter gering. Ook in het kamp van de FA, de voetbalbond. Tekenend daarvoor, is de tijdelijke benoeming van Ron Greenwood tot bondscoach. Wint Engeland de beslissende wedstrijd tegen Italie op Wembley in november niet met 3-0 of meer, dan zal de verbintenis met Greenwood mogelijke niet verlengd worden en kan zijn opvolger in alle rust gaan werken aan een succesvol engels elftal voor het wereldkampioenschap in 1982. Op korte termijn lijkt er echter weinig eer meer te behalen aan het nationale team.

LIVERPOOL FAVORIET

Daarom richt de aandacht van de miljoenen Engelse voetbalfans zich in de eerste plaats op de bloed, zweet en tranen beloven de competitie.

Als grote favoriet voor de titel staat natuurlijk Liverpool genoteerd. De kampioensploeg begint het seizoen zaterdag zonder Kevin Keegan, die voor meer dan twee miljoen gulden naar Hamburger SV verhuisde, maar met de Schotse aanvaller Kenny Dalglish, die werd overgenomen van Celtic. Dalglish lijkt de aangewezen man om Keegan te doen vergeten op Anfield Road. Het grootste gevaar voor de prolongatie van de titel komt waarschijnlijk uit Manchester, waar zowel City als United op de loer liggen. Manchester City, vorig seizoen tweede achter Liverpool, voelt zich sterk door de aankoop van international Mike Channon, vorig seizoen nog uitkomend voor tweede-divisieclub Southampton. Channon sloeg onder andere een aanbod van anderlecht af en zal City in de frontlinie nog sterker maken.

Buurman Manchester United kwam in het nieuws door het geruchtmakende ontslag van Tommy Docherty, die een affaire had met de vrouw van de masseur van United. Docherty op straat, Dave Sexton erin. De voormalige manager van Chelsea en Queens Park Rangers heeft beloofd het beleid van Docherty te zullen continueren. Dus zal Manchester United ook het komend seizoen weer garant staan voor aanvallend en avontuurlijk voetbal. Ook op Europees niveau wil Manchester United zich het komend seizoen manifesteren. Als engels bekerhouder kan dat al in de eerste ronde van het toernooi van de bekerwinnaars. Tegenstander is namelijk het franse Saint-Etienne.

Waarschijnlijk zullen ook het komend seizoen de clubs uit Londen weer outsidders zijn. De gevaarlijkste daarvan is ongetwijfeld Arsenal nu het geschil met topscorer Malcom Macdonald weer is bijgelegd - hij werd tijdens een tournee door Australie vervroegd naar huis gestuurd wegens wangedrag - moet slechts de andere dissident Alan Hudson nog omgepraat worden alvorens Arsenal vol hoop aan het nieuwe seizoen begint.

Als tweede titelpretendent uit de hoofdstad staat Queens Park Rangers genoteerd. Met een nieuwe manager, Frank Sibley, en de geblesseerd door een gebroken enkel, zien ook de Rangers de tokomst met vertrouwen tegemoet.

Monzon wijst lucratief bod af

BUENOS AIRES — De wereldkampioen boksen in het middengewicht, de Argentijn Charles Monzon, heeft een bod van acht miljoen dollar voor een titelgevecht tegen de Columbiaan Rodrigo Valdes van de hand gewezen. Monzon, die zich na het titelgevecht in Monte Carlo tegen dezelfde Valdes terugtrok uit de wedstrijdsport, verklaarde in Buenos Aires tegenover de Argentijnse pers, dat hij voor geen enkel bedrag op zijn beslissing zou terugkomen.

Cali weer actief

WILLEMSTAD — Na een vrij langdurige pauze komt Deportivo Cali zondag weer in actie,. Men speelt dan tegen het team van de Oranjestad Mis Conney. De wedstrijd begint om vier uur op het terrein van Rust en Burgh.



WILLEMSTAD — Het veteranen-basketballteam heeft gisteravond flink van zich afgebeten in de krachtmeting met de juniorenselectie. Aanvankelijk leken de mannen van coach Florian Heymans (B&N) naar een grote nederlaag gespeeld te worden maar een sterk herstel in de tweede helft bracht de "good olds" tot een achterstand van slechts 3 punten. De eindstand: 43-40 voor de jeugd dat na de rust (30-8 slechts 13 punten scoorde. Bij de veteranen was bondstrainer Frits Meursing ongetwijfeld de grote man; hij puntte twaalfmaal. Overigens zou de veteranenploeg er beter vanaf zijn gekomen indien het schotpercentage hoger had gelegen. Het publiek heeft in ieder geval genoten van dit duel tussen jong en oud dat om een herhaling vraagt. Op de foto enkele beelden uit de wedstrijd van gisteravond.

Wild Cats zegevieren in 1e duel

WILLEMSTAD — Het eerste duel tussen Felipe II en Kentucky-Coca Cola gespeeld in het kader van het mini-toernooi georganiseerd door K/C.C. resulteerde gisteravond in een ruime zege (11-3) voor de kampioen. Beide ploegen ontmoeten elkaar nog tweemaal op zaterdag en zondag.

America-Cup

NEWPORT — Het Amerikaanse jacht "Courageous" heeft in een selectiewedstrijd voor de America-cup, die de Amerikaanse titelverdediger moet aanwijzen, bij Newport de "Independence" verslagen. Het door Ted Turner gestuurde schip had aan het einde van de wedstrijd een voorsprong van 53 seconden op de Independence. Overigens werd het programma voor deze selectiewedstrijd teruggebracht van zes naar drie races. Dit vanwege het bericht dat een storm onderweg was naar de kust van Rhode Island.

De "Courageous", winnaar van de America-Cup in 1974; versloeg dinsdag in de openingswedstrijd van de Amerikaanse selectie de "Enterprise". De winnaar van de Amerikaanse selectiewedstrijden zal vanaf 13 september uitkomen tegen de buitenlandse uitdager.

Record op 10 kilometer snelwandelen

TURKU — De Finse atleet Reima Salonen heeft in Turku een nieuw wereldrecord gevestigd op de 10 kilometer snelwandelen. Salonen maakte een tijd van 40 minuten en 42,6 seconden en verbeterde daarmee het oude wereldrecord van de Mexicaan Daniel Bautista met negen seconden. Bautista won op de Olympische Spelen in Montreal de gouden medaille op het onderdeel 20 kilometer snelwandelen.

Competitieleider Henriquez: Geen enkele toezegging gedaan

J. HOLLAND NIET HAPPIG OP SCHEIDSMAN DE BOER



LIONEL DE BOER
...houdt van rood...

WILLEMSTAD — Referee Lionel de Boer ligt Jong Holland zwaar op de maag. In de laatste competitiewedstrijd (J. Jolland - J. Colombia) werden twee spelers van J. Holland door De Boer het veld uitgestuurd, en dit wakkerde een "oude vete" met de tricoloren weer aan.

In het verleden heeft J. Holland het n.l. steeds moeten ontgelden bij genoemde scheidsman die naar hun zeggen "rood" als favoriete kleur hanteert. Het gebeurde van afgelopen woensdag heeft de kopploper doen besluiten officieel **protest bij de Fedeprof aan te tekenen tegen het fluiten van De Boer in wedstrijden waarin** Jong Holland van de partij is. Er werd zelfs gedreigd met terugtrekking uit de finaleronde die woensdag a.s. van start gaat, indien De Boer in de wedstrijden van J. Holland als referee optreedt.

GEEN TOEZEGGING

Competitieleider Adi Henriquez zei vanmorgen dat J. Holland geen enkele toezegging hierover kan krijgen; wel kon de zaak op organisatorisch vlak zo goed als zo kwaad uitgepraat worden. Dat houdt in dat de scheidsrechterscommissie benaderd wordt met het verzoek om rekening te houden met de eis van J. Holland, die alleen voor de finaleronde geldt.

PLEZIER

Lionel de Boer trekt zich de eis van J.Holland niet zo zeer aan. "Ik fluit nog steeds voor mijn plezier, en als Jong Holland uit de school gaat klappen, ga ik meniet kwaad maken. De commissie beslist wie fluit". De rode kaarten die De Boer woensdagavond moest geven, legt hij als volgt uit: "Ik floot "freekick" voor Chiki Martijn toen hij getackeld werd door een J. Colombiaspeler.

Martijn liet het echter niet daarbij en ging de speler te lijf, met als gevolg dat ik hem van het veld stuurde. Goeloe was het niet eens met mijn beslissing en trapte de bal tegen mij aan, en daarvoor kreeg ook hij een rode kaart". Overigens **is het voor De Boer oké als hij** niet hoeft te fluiten in wedstrijden waar de tricoloren meespelen.

Enith het snelst in series

ENITH Brigitha en Ineke Ran hebben zich geplaatst voor de finale van de 100m vrije slag. Enith Brigitha maakte de snelste tijd van alle deelnemers in de series: 56.71

Aruba uitgeschakeld bij Little league-WK

ORANJESTAD — Het Arubaans little league team dat in de Amerikaanse staat Indiana deelneemt aan het Wereldkampioenschap als kampioen van Zuid Amerika en het Caribisch gebied, heeft na de 3-1 overwinning op Europa zowel zijn tweede als derde wedstrijd verloren. Aruba verloor woensdag met 4-6 van Florida en gisteren met 2-5 van North Wisconsin en werd daardoor uitgeschakeld voor de ereplaatsen.

In de strijd tegen Florida verliepen de reglementaire 7 innings met de gelijke stand 4-4, doch in extra inning volgde een homerun van Florida met 1 honk bezet, waardoor de stand meteen in een 6-4 overwinning voor Florida veranderde. Aruba maakte in deze wedstrijd 4 runs, 7 hits, 3 errors, tegen 6 runs, 12 hits, 3 errors van Florida. Best batters voor Aruba waren Kenrick Juddan met 5-3, Nilo Swaen 4-2, en William Gomez 5-2.

Tegen Wisconsin had Aruba 2 runs, 6 hits, 1 error en de Amerikanen 5 runs, 5 hits, 1 error. Kenrick Juddan had na de drie gespeelde wedstrijden het beste slaggemiddelde, nl 6 hits in 12 beurten.

Ondanks de uitschakeling, is de prestatie van de Arubaanse jongeren, die voor het eerst uitkwamen tegen potentiele teams, zeer bevredigend te noemen. Het Arubaans team zal na afloop van dit seniorkampioenschap enkele dagen doorbrengen in Williamsport, Pennsylvania, om van dichtbij de laatste wedstrijden van het little league wereldkampioenschap (9-12 jaar) gade te slaan.

Frazier wil weer in ring

NEW YORK — Joe Frazier, beter bekend als Smoking Joe, wil de handschoen weer opnemen met wereldkampioen Muhammad Ali. Nadat Ali onlangs in Londen verklaarde dat hij binnen een jaar zijn titel wel op het spel wilde zetten tegen Frazier, belde Frazier de boksorganisatoren van Madison Square Garden in New-York met het verzoek om voor hem een gevecht te arrangeren.

Frazier, die in juni 1976 stopte met de wedstrijdsport - na 12 jaar - , heeft echter geen zin tegen Ken Norton, Ernie Shavers of Jimmy Young te boksen. Deze drie Amerikanen staan op de wereldranglijst boven Frazier. Smoking Joe wil alleen tegen Ali in de ring. In het verleden heeft hij Ali drie maal ontmoet en verloor twee van deze gevechten.

Beckenbauer beste voor z'n collegas

NEW YORK — Franz Beckenbauer, die twee keer Europees voetballer van het jaar is geweest, is in de Verenigde Staten door zijn collegas in de Noordamerikaanse voetbalafdeling uitgekozen tot beste speler van het seizoen. Beckenbauer kreeg 282 stemmen, zes meer dan Pele (276). Steve David, de topscorer uit Los Angeles, eindigde op de derde plaats en George Best werd vierde.

Dit betekent veel voor mij, vertelde Beckenbauer in een reactie, ik heb in mijn carriere veel trofeeen gewonnen, maar om in mijn eerste seizoen in Noord-Amerika deze eer toe te vallen, dat is voor mij zeer belangrijk. Er zijn hier zo veel goedespelers en het raakt mij des te meer, daar ik ben uitgekozen door mijn collegas.

Wielrennen

LUZERN — De Italiaan Maccali heeft de leiding genomen in het algemeen klassement van de Grand Prix Wilhelm Tell, een wielerwedstrijd voor amateurs in Zwitserland. Maccali kwam als eerste van de zes man tellende Italiaanse ploeg door de finish bij een ploegentijdrit over vier kilometer, de proloog van de acht dagen durende wedstrijd.

Moderne vijfkamp

MAINZ — Na de tweede dag van de internationale moderne vijfkamp in Mainz (wdl) bezet Andries van der Woerd een gedeelde vijfde plaats. Leider is de Hongaar Villany met 2142 punten. Van der Woerd heeft er 1860.

Cruyff hervat zijn training

BARCELONA — Johan Cruijff heeft donderdagmorgen, binnen drie weken na zijn kuitbeenoperatie, de training hervat. De chirurg die hem geopereerd heeft had een herstelperiode van twee maanden voorspeld, maar de Nederlandse vedette is sneller hersteld en besloot enkele dagen geleden, met toestemming van zijn arts, de training te hervatten met wat lichte oefeningen. Mogelijk kan de aanvoerder van Barcelona, die geblesseerd raakte in een vriendschappelijke wedstrijd tegen Hamburger SV, de eerste wedstrijden voor de Spaanse competitie al meespelen.

Cruyff niet achterstallig

BARCELONA — Augustin Montal, de president van Barcelona, heeft ontkend, dat Johan Cruyff een schuld van 45 miljoen pesetas (bijna 1,4 miljoen gulden) bij de Spaanse fiscus heeft. In een korte persverklaring gaf Montal te kennen, dat hij de berichtgeving in de Zaragoza Deportiva, het Spaanse voetbalblad dat het bericht publiceerde, van geen enkel belang acht. Noch Cruyff noch Barcelona heeft enige waarde aan het bericht, aldus Montal, omdat wij ervan overtuigd zijn, dat Cruyff geen enkele schuld heeft bij het Spaanse ministerie van Financien.

MEXICO-STAD — De Meicaanse bokser Alfonso Zamora, wereldkampioen in het bantamgewicht, zal zijn titel verdedigen tegen de Portoricaan Andres Puppy Hernandez in San Juan (Puerto Rico). Het titelgevecht zal plaats vinden op 24 september of op 1 oktober.

Tegen keeper...

GRONINGEN — Doelman Azing Griever is niet populair meer bij de supportersschare van FC Groningen, tijdens de eerste competitiewedstrijd, zondag in Zwolle tegen PEC, werd hij door Groningenaanhangers met eieren bekogeld. Woensdag had dezelfde groep een vliegtuig gecharterd. De machine vloog boven het stadion, waar de wedstrijd tegen FC Vlaardingen gespeeld werd, met een reclametekst. Deze luidde: Groningen veel succes, maar keeper is niets best. Nittemin stond Griever weer in het Groningse doel, maar tijdens de tweede helft moest hij zich door een blessure laten vervangen door de blijkbaar veel meer gelifde Willy Huberts. Er ging tenminste een luid gejuich op.

Duran verdedigt titel vs. Viruet

NEW YORK — De Panamees Roberto Duran, wereldkampioen lichtgewicht, zal op 17 september zijn titel verdedigen tegen Edwin Viruet (VSt). Het gevecht zal plaats vinden in Miami of in Las Vegas.

Danny Lopez uitgedaagd

MEXICO — De Mexicaan Jose Torres heeft wereldkampioen vedergewicht Danny Lopez (VSt) uitgedaagd. De boksers zullen op 13 september in Los Angeles tegenover elkaar in de ring staan.

SPITTAL — Een 38-jarige medische begeleider van de Oostduitse kanoploeg, die in het Oostenrijkse plaatsje Spittal de Europese kampioenschappen kanovaren verdedigt, is naar het westen gevlucht. Hij meldde zich bij de Beierse grenspolitie.

Hockey

FOLKESTONE — De Nederlandse hockeyjeugd speelt tussen 15 en 18 september in Folestone, waar Oranje de Europese titel moet verdedigen, in een groep met Engeland, Schotland en de Sovjet Unie. In de andere groep komen Ierland, West-Duitsland, Spanje en Portugal tegen elkaar uit.

Bundesliga

DUSSELDORP — De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden in de Bundesliga zijn als volgt: derde speeldag:

Fortuna Duesseldorf - Bayern Muenchen 4-2; VFL Bochum - Hertha BSC 5-0; MSV Duisburg - Borussia Moenchengladbach 1-1; FC St Pauli - Eintracht Braunschweig 0-1; FC Koeln - Werder Bremen 7-2; VFB Stuttgart - FC Saarbruecken 1-0; Eintracht Frankfurt - Hamburger SV 0-2; 1860 Muenchen - Borussia Dortmund 0-2;

Dinsdag reeds gespeeld: FC Kaiserslautern - Schalke 04 0-0.

Franz 21 mrt. tegen oude club

MUENCHEN — Op 21 maart van het volgend jaar speelt Franz Beckenbauer tegen zijn oude club Bayern Muenchen. Dat gebeurt in de Beierse hoofdstad tijdens een wereldtoernee van zijn nieuwe club New York Cosmos.

Zweden wint Scandinavische voetbalbeker

OSLO — Noorwegen heeft donderdagavond een interland tegen Finland niet kunnen winnen. Het werd in Oslo een gelijkspel van 1-1, nadat de Noren bij rust nog de leiding hadden. Door dit resultaat won Zweden de Scandinavische beker.

Wilkins 68 meter ver met discus

AARAU — Wereldrecordhouder en olympische kampioen Mac Wilkins heeft bij internationale wedstrijden in de Noordzwitserse **plaats Aarau voor de beste prestatie gezorgd. Hij wierp de discus 68 meter ver en bleef daarmee iets meer dan een meter verwijderd van zijn beste seizoenprestatie (69 meter 18). Slechts de Westduitser Neu (68 meter 8) en de Amerikaan Powell (68 meter 5) kwamen dit seizoen verder dan 68 meter. Het wereldrecord van wilkins staat op 70 meter 86.**

Door de regen waren de overige prestaties bij de wedstrijden in Aarau matig. Zo won Dwight Stones het hoogspringen met 2 meter 21, Willy Polleunis de vijf-kilometer in 14.04,66, de Amerikaan Mark Enyaert de 800 meter in 1.47,11 en de Zwitser Markus Ryffel de 1500 meter in 3.45,71.

MANAGUA — De ondervoorzitter van het huis van afgevaardigden van Nicaragua Luis Pallais Debayle, heeft verklaard, dat president generaal Anastasvo Somoza Debayle binnen vier weken in zijn land terugkeert, niet als patient, maar als regerend president. Hij verliet eind juli Nicaragua en werd opgenomen in de hart-afdeling van een ziekenhuis in Miami.

Ongewenst op Curacao door naaktheid

Beeldhouwwerk van Tula in Winschoter Rosarium

WINSCHOTEN/WILLEMSTAD — Het beeld van de Curacaose vrijheidsheld Tula, gemaakt door de kunstenares Toos van Mierlo-Hagenaars, staat in het Winschoter Rosarium. Ver weg van het Wilhelminaplein waar Toos van Mierlo had gedacht het ongeveer twee meter hoge beeldhouwwerk, dat de bevrijding van Curacao uit de slavernij voorstelt, te kunnen plaatsen. De reden voor het niet plaatsen op Curacao is dat het beeld naakt is.

De Winschoter Courant besteedde onlangs vrij veel aandacht aan de beeldhouwster die vijf jaar in totaal op Curacao heeft gewoond met haar man die onderwijspedagoog is. Toos van Mierlo had de Shell-werknemer Eddy Kelie laten poseren voor het beeld van de slaaf die in de achttiende eeuw een slavenopstand op Curacao leidde. Nadat het beeld klaar was kwamen meteen al problemen, omdat het beeld naakt was. Volgens de beeldhouwster zijn het vooral de mannen die zich fel verzet hebben tegen de naaktheid van het beeld. Er is toen zelfs gesproken over het alsnog aanbrengen van een · of een broek.

Het blad schrijft: „Hoe ongeremd de Curacaose creool in zijn geslachtsdrift dan ook mag zijn - de onstuimige buitenechtelijke bevolkingsgroei is daar levend bewijs van - naar buiten toe is hij toch de preutsheid zelve in zaken van sexualiteit".

Om aan te tonen dat Toos van Mierlo onder de Creoolse intellectuelen ook medestanders had, staan op de kunstpagina van de Groningse krant twee gedichten afgedrukt met als thema Tula, de volksheld. „Lanta Tula" van Elis Juliana en Blote Tula van Celsio C. Luisa (zie elders op deze pagina). Vooral dit laatste gedicht is een steunbetuiging aan het Tula-beeld dat nu in de kou staat in Winschoten.

Blote Tula

Tula, Neger
Naakt zijt gij geboren
Bloot,
Blootgesteld aan folteringen
Zijt gij gestorven
Om de naakte waarheid:
Vrijheid Gelijkheid Broederschap.
De keiharde waarheid
Hebt gij ontbloot
Daarom moest gij sterven:
De Waarheid
Mag men niet onthullen.
Tula Neger.
Naaktheid is het kenmerk
Van het ware
Van het vrije
Daarom, o Tula,
Laat niet toe
Dat men uw strijd
Vrijheid Gelijkheid Broederschap
Verbergt
Onder een kleed......
CELSIO C. LUISA



WINSCHOTEN — Ver van het Wilhelminaplein vandaan staat het beeld van de Curacaose slaaf die in de achttiende eeuw de eerste slavenopstand op dit eiland leidde. Door de naaktheid van het beeld was de beeldhouwster verplicht haar creatie mee te nemen naar het koude Nederland waar hij nu letterlijk in de kou staat.

Vier Curacaose bedrijven

WILLEMSTAD — Van vier op Curacao gevestigde ondernemingen zijn de goedgekeurde statuten verschenen. Bij het kantoor van mr E.L. Joubert werd opgericht Niconi Curacao nv (door huishoudlerares Vivian F. Nizet-Bernadina en Eljoub nv; handel in levensmiddelen en huishoudelijke artikelen; kapitaal: 25 mille, aandelen: honderd gulden, vijftig geplaatst; directie: mevr. Nizet-Bernadina). Bij het kantoor van mr R.J.A. Palm werden opgericht: WT Productions nv (door film-producer Wilbert E, Tecla en Philip H. Tecla; productie van films, fotografie en lichtbeelden enz. kapitaal: vijftig mille; aandelen: één mille, twintig geplaatst; directie: Wilbert Tecla), Leo Schnog's enterprises nv (door bedrijfsmanager Alexander Schnog, mede namens Leo Schnog; handel in automobielen en andere gemotoriseerde voer-en vaartuigen en de onderdelen daarvan, tevens reparatiebedrijf; kapitaal: anderhalve ton; aandelen: honderd gulden; 1180 geplaatst; directie: de beide oprichters) en Parera servicentre nv (door Humphrey R. de Haseth, koopman, mevrouw Jeanette A. de Haseth-Neuman en kandidaat-notaris mr Donald Morris Senior; exploitatie van een pomp en servicestation, annex snackbar; kapitaal: een ton; aandelen: één mille; twintig geplaatst; directie: mevrouw De Haseth-Neuman en H. de Haseth.

Bij rellen op Sri Lanka:

Doden en gewonden

COLOMBO — Bij botsingen tussen politie en burgers in de provincie Jaffna in het noorden van Sri Lanka (het voormalige Ceylon), uit welk gebied het Tamoel-volk stamt dat een minderheid vormt op het eiland, zijn dinsdag volgens mededelingen van de politie in de hoofdstad Colombo vier personen om het leven gekomen en 20 andere gewond geraakt. Na de incidenten gingen winkels en scholen dicht en kwam personeel van de overheid, banken en ziekenhuizen de straat op om te protesteren tegen de aanvallen van de politie.

Secretaris-generaal Appapillai Amirthalingam van het Tamoel bevrijdingsfront, leider van de oppositie in het parlement, heeft in een boodschap aan premier Jayewardene de instelling van een openbaar onderzoek naar de gebeurtenissen geeist.

De botsingen tussen burgers en politie zijn volgens bepaalde bronnen zondag tijdens een schoolfeest begonnen en vervolgens overgeslagen naar andere delen van Jaffna.

State department tevreden over reactie Brezjnjev

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken heeft woensdag zijn tevredenheid betuigd over de jongste verklaring van de Russische partijleider Leonid Brezjnjev. dinsdagavond op een diner in het Kremlin ter ere van president Tito van Joegoslavie positief op de oproep van president Carter om tot betere betrekkingen tussen de Sovjet-Unie en de V.S. te komen. Woordvoerder Hodding Carter van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse zaken wilde echter niet nader ingaan op de verklaring van de Russische partijleider. Hij herinnerde er alleen aan dat de V.S. vastbesloten zijn op alle gebieden van gemeenschappelijk belang met de Sovjet-Unie samen te werken.

BRASILIA. — Bij het bezoek van de Boliviaanse president generaal Hugo Banzer aan het Braziliaanse congres is hem hulde betuigd als een groot vriend van Brazilie. Hij werd gehuldigd voor zijn werk voor de sociale vrede en voor de versnelde ontwikkeling van zijn land. Zoals bekend ligt in sommige delen van Bolivia de gemiddelde leeftijd van de bevolking niet ver boven de veertig jaar.



WILLEMSTAD — Ced Ride (zie foto) was één van de artiesten die woensdagmiddag optraden bij het monument voor de Curacaose volksheld Tula. De formatie Doble R bracht met zang van Orlando Rosario hun hit van dit moment „Tula Warda". ten gehore. Een voor de herdenkingsactiviteiten op het Rif bestond een vrij grote belangstelling. De dichter Yerba Seku herhaalde de wens van de jongerenorganisatie Hubentut 70 om 17 augustus uit te roepen tot officiele feestdag.

Na staking van dertig maanden

Conflict opgelost bij Le Parisien Liberé

PARIJS — Het langste arbeidsconflict in de geschiedenis van de Franse pers is dinsdag beeindigd met een compromis, zonder winnaar of verliezer, zo maakte minister van Arbeid Christian Beullac bekend. Daarmee komt een eind aan tweeeneenhalf jaar staking bij het dagblad Le Parisien Libeve, een actie die vaak gepaard ging met ondersteunende stakingen bij andere bedrijven. De details van de regeling zijn nog niet bekendgemaakt.

De regering heeft in het conflict bemiddeld. Dit begon toen de uitgever van De Parisien Libere besloot om te schakelen naar tabloid-formaat en 22 regionale edities af te schaffen. Volgens uitgever Emilien Amaury maakten de stijgende kosten het ontslag van 52 journalisten en 233 drukkers noodzakelijk. De krant had 600 werknemers, en een oplage van anderhalf miljoen.

De Grafische bond, lid van de communistische georienteerde vakcentrale CGT, legde zich niet bij de ontslagen neer. De bond begon een langzaam-aanactie, die uitmondde in een bezetting van het krantengebouw, in mei 1975. Onder de opzienbarende acties die de drukkers verzonnen om hun arbeidsplaatsen te behouden waren een bezetting van de Parijse effectenbeurs, het grote passagiersschip Le France, de Notre Dame en het dak van het Parijse gemeentehuis. De drukkers kaapten vrachtwagens, die de staking braken door edities te bezorgen vanuit een nieuwe drukkerij in de provincie. De stakers vernietigden duizenden exemplaren van de krant. In 1976 doodde een bom van de stakers per ongeluk Bernard Cabanes, een redacteur van Agence France Press, die door hen voor Amaury werd aangezien. Amaury zelf kwam om het leven door een dodelijke val van zijn paard, in januari van dit jaar. De staking draaide uit op een politiek schandaal toen de politie in december vorig jaar de stakers verdreef uit het gebouw van de Parisien Libere.

SANTIAGO DE CHILE — Het Chileense dagblad El Mercurio heeft kritiek geleverd op de Buitenlandse politiek van de VS, waar deze zich direct mengt in de interne zaken van verschillende landen. El Mercurio schreef in dit verband dat Washington kennelijk niet de mislukking heeft begrepen van het programma van de Alliantie voor de vooruitgang van het Kennedy-bewind, omdat toen ook eisen werden gesteld aan de hulp ontvangende landen.

Volgens kerkelijke leiders:

Duizenden Zairezen naar Angola ontvoerd

KAPANGA — Duizenden inwoners van de streek van Kapanga en Musumba in de Zairese provincie Shaba zijn gedeporteerd naar Angola waar ze in onmenselijke omstandigheden leven. Dit schrijven de leiders van de Methodistische en de Katholieke kerk in de streek in een open brief aan de afgevaardigde van Zaire bij de Verenigde Naties. Van de VN vragen zij een serieus onderzoek. Ook zou de organisatie moeten bewerken dat de gedeporteerden weer naar huis kunnen. Bij president Neto van Angola zou de V.N. moeten aandringen niet toe te laten dat de rebellen van het voormalige Katanga in zijn land militaire aktiviteiten bedrijven.

De kerken ontkennen de bewering van het Kongolese nationale bevrijdingsfront dat de vluchtelingen uit vrije beweging zouden zijn vertrokken en pas terug zouden willen naar Zaire na het verdwijnen van Mobutu. Volgens de kerkelijke leiders hebben de rebellen goedschiks of kwaadschiks zoveel mogelijk inwoners meegenomen naar Angola, om zo te bewijzen dat het bewind in Zaire ondragelijk is. Eerst werden de missionarissen onschadelijk gemaakt. Een Methodist werd gedood en de katholieke missionarissen werden 21 mei gevangen gezet. Daarop dwongen de rebellen de bevolking te vluchten, omdat het Zairese leger hen anders op afschuwelijke wijze zou afmaken. Hun leiders en hun missionarissen hadden de bevolking verraden, aldus de rebellen. Een aantal vluchtte de bossen in. Naar schatting werden 20.000 personen die zich reeds eerder hadden laten verleiden te vertrekken door beloften of bedreigingen. Ook uit de streken van Dilolo en Sandoa zijn duizenden Zairezen ontvoerd. Volgens de kerken is een aantal op de hand van het bevrijdingsfront, maar zeker niet de meerderheid.

Volgens het getuigenis van een ontsnapte christen bevinden de gedeporteerden zich in een kamp op 60 kilometer van de grens waar ze sterven van honger. Elke dag worden er verschillende kinderen begraven.

Een keer heeft men een nap rijst per gezin gehad. De tweede week kreeg men een halve nap en vervolgens alleen maar bananen.

Hun worden verhalen verteld dat degenen die in Zaire zijn gebleven al lang door het Zairese leger zijn gedood. Iemand die wilde ontvluchten werd gedood, omdat hij Zaire zou willen melden waar het kamp zich bevond zodat de luchtmacht het zou kunnen bombarderen.

Een dag - aldus de ontsnapte Zairees - werd hen namens generaal Mbumba van het bevrijdingsfront meegedeeld, dat er wel eens een afgevaardigde van de V.N. zou kunnen komen. Hem moesten ze dan verklaren dat ze uit geheel Zaire afkomstig waren en pas naar Zaire wilden terugkeren na de val van Mobutu. Verder moesten ze zeggen dat de rebellen, die zich tijdens het V.N.-bezoek zouden verbergen, in Zaire waren gebleven. De kinderen worden gebruikt om de volwassenen te controleren en aan te klagen. Er is geen enkele vrijheid. De indoctrinatie gaat door.

Deze open brief is geschreven in de hoop - aldus de kerken dat er dankzij de V.N. een eind wordt gemaakt aan deze situatie: de gedeporteerden worden getyranniseerd in hun lichaam en hun geest. Nog langer in ballingschap leven betekent sterven van honger of aan de cholera. Uit de provincie Shaba zijn, vooral sinds de onafhankelijkheid van Angola, ongeveer 500.000 Zairezen naar Angola gegaan. De Angolese afdeling van de International katholieke hulporganisatie Caritas tracht hen te helpen, financieel vooral gesteund door West-Duitsland en Nederland.

Twee Duits landen weer aan tafel

BONN. — Vertegenwoordigers van West-Duitsland en de DDR hebben vrijdag in Bonn, na een door onvriendelijkheden over en weer gemarkeerde pauze van een jaar, hun gesprekken over een betere onderlinge verstandhouding hervat.

Het eerste aftastende gesprek vond plaats op de Westduitse kanselarij tussen minister zonder portefeuille Hans-Juergen Wischnewski en de Oostduitse gevolmachtigde in Bonn, Michael Kohl. Volgens waarnemers hebben de heren geprobeerd af te spreken welk concreet punt wanneer aan de orde zal worden gesteld. De meer inhoudelijke gesprekken zullen waarschijnlijk plaatsvinden tussen Bonns permanente vertegenwoordiger in Oost-Berlijn, Guenter Gaus, en de plaatsvervangend minister van Buitenlandse zaken van de DDR, Kurt Nier. Volgens het socialistische bondsdaglid Kurt Mattick zal de kwestie Berlijn een bijzonder rol spelen in de weer op gang gekomen onderhandelingen. In dat kader komen humanitaire zaken aan de orde alsmede economische onderwerpen. Bonn wil in eerste instantie graag de wegverbindingen naar West-Berlijn verbeteren.

Israel niet naar Apartheids-conferentie

NEW YORK — De Israelische regering heeft woensdag secretaris-generaal Waldheim van de V.N. laten weten, dat zij besloten heeft niet deel te nemen aan de wereldconferentie tegen apartheid, die van 22 tot 26 augustus in Nigeria gehouden wordt.

In de Israelische brief aan Waldheim heet het, dat de Israelische weigering te wijten is aan het feit, dat de organisatoren van de conferentie geweigerd hebben het Joodse wereldcongres uit te nodigen. Zij nodigden evenwel wel het zogenaamde Comite voor de uitoefening van de onvervreemdbare rechten van het Palestijnse volk uit, wier doelstellingen niets met de conferentie van Lagos te maken hebben.

Brazilie op weg naar herstel van democratie?

SAO PAULO — De roep naar herstel van de democratie in Brazilie wordt steeds sterker sinds de publikatie van een open brief van juristen, vorige week in Sao Paulo, waarin de herinstelling van de rechtsstaat wordt geeist. Steeds herhaaldelijker worden de oproepen tot herstel van de democratie, gedaan door studenten, intellectuelen, de kerk, de democratische Braziliaanse beweging (MDB) — de enige legale oppositie-partij, de orde van advocaten, zakenlieden en zelfs militairen. De bestaande wetten moeten volgens hen weer in werking worden gesteld en de generaals dienen terug te keren naar de kazernes. De invloedrijke senator, Teotonio Vilela, aanhanger van het huidige regime, heeft onlangs verklaard dat president Geisel bereid is een nieuwe grondwet op te stellen, voordat hij wordt opgevolgd. Waarnemers achten de kans echter onwaarschijnlijk dat de generaal zal worden opgevolgd door een burger. Toch hebben de laatste dagen enkele kaderofficieren, onder wie de voormalige ministergeneraal Grum Moss, de generaals gevraagd terug te gaan naar de kazernes.

Elf leden van studentenraad Soweto in arrest

JOHANNESBURG — Elf leden van de studentenraad van de zwarte woonstad Soweto bij Johannesburg worden vastgehouden op grond van de Zuidafrikaanse wet tegen het terrorisme, zo heeft de politie van Soweto maandag bekendgemaakt. Namen werden in het communique niet genoemd, maar het maakte wel bekend dat de elf samen met twee andere personen tien dagen geleden door de politie werden gearresteerd bij een inval in de stad. Volgens goed ingelichte kringen bevindt de leider van de raad, Trofomo Sono, zich niet onder hen.

Volgens ex-lijfwacht West:

Elvis: pillen en spuitjes

CHICAGO — De koning van de Rock and roll, Elvis Presley, was de laatste jaren van zijn leven „verslaafd en paranoia, zo meent de oud-lijfwacht van de zanger. Delbert, Sonny West.

West gaf zijn mening in een vraaggesprek met het Amerikaanse dagblad Chicago Sun-times, enkele uren voor Elvis in zijn enorme huis in Memphis (Tennessee) een fatale stoornis in de ademhaling kreeg.

Het vraaggesprek was gebaseerd op het boek waar West op het moment aan werkt en dat de titel krijgt: „Elvis: wat is er met hem gebeurd? volgens West „slikte Elvis de zich dag door pillen en spoot hij doorlopend in met behulp van kleine plastic spuitjes. Hij is zo afhankelijk van drugs dat ik voor zijn leven vrees, zei West, niet wetend dat enkele uren later „The King" op 42-jarige leeftijd zou sterven.

De arts van Elvis, dr. George Nichopoulos, die nog geprobeerd heeft de levensgeesten van de zanger op te wekken, verklaarde na de lijkschouwing dat geen spoor van enig verdovend middel was gevonden in het lichaam.

Dit zal echter de vorming van een nieuwe legende rond Elvis niet kunnen tegenhouden. Presley slikte volgens West „alle soorten denkbare en ondenkbare pillen. Overdag nam hij tabletten tegen de pijn. Tegen buien van depressie nam hij demerol en spoot hij zich in met morfine. Ook nam hij erg sterke medicijnen die bedoeld waren voor mensen met kanker, en die hem naar hij zei, een fijn gevoel gaven. Hij slikte tabletten die volgens hem de lichaamsgeur tegengingen en hij nam tabletten om bruin te worden.

Naast een obsessie voor medicijnen had de Koning volgens zijn ex-lijfwacht ook last van een verregaande vorm van achtervolgingswaanzin. Steeds vreesde hij voor een aanslag en uit angst sloot hij zich hele dagen op op zijn kamer. Enorme hoeveelheden voedsel tot zich nemend evenals drugs. (Bij zijn dood woog Elvis ongeveer 90 kilo).

Ook was Presley geobsedeerd door wapens, waarvan hij op het laatst een hele collectie bezat. In een maand, zo herinnerde West zich, kocht hij eens 32 pistolen. Hij bezat een M-16 geweer en een ander automatisch wapen.

De minder vriendelijke opmerkingen van ex-lijfwacht West hebben niet kunnen verhinderen dat tachtigduizend fans hebben geprobeerd afscheid te nemen van de Rock and roll-koning in diens woning. Het is slechts aan twintig duizend van hen gelukt een glimp van hun dode koning te zien. De politie had voor deze operatie — de menigte in bedwang houden en toezicht houden — versterkingen laten aanrukken en zelfs werden drie politie-helicopters ingeschakeld daartoe. Elvis lag opgebaard in de muziekkamer in een koperen kist en wit pak met lichtblauwe hemd en een witte das. De begrafenis wordt 's avonds voorafgegaan door een besloten rouwdienst en vrijdag daarna op het kerkhof van Forest Hills, waar ook zijn op dezelfde leeftijd overleden moeder begraven ligt.

Ingezonden stuk

Brief aan Buttner

Heer Buttner:

Schijnbaar had U het erg druk met het helpen formeren van de nieuwe Antilliaanse regering zoals menige foto's in de krant het bewijzen.

Toch zal U niet uit 't oog verliezen dat U door ons Surinamers gekozen bent om de Antilliaanse gemeenschap te dienen in het algemeen maar in 't bijzonder de Surinamers op de Antillen.

Daarom wil ik U deze vragen stellen.

1. Weet U dat de stakingsactie op het postkantoor in Paramaribo al een maand duurt, en dat dit voor ons op de Antillen een ernstige zaak is dat zeker Uw aandacht als Surinaams vertegenwoordiger in de Staten moet hebben?

2. Heeft U reeds stappen ondernomen om dit euvel te verhelpen d.m.v. een telegram bijvoorbeeld te verzenden aan de minister van Verkeer of aan de vakbond of aan vertegenwoordigers der werknemers der posterijen aldaar teneinde hen aan te moedigen bij het zoeken van een spoedige oplossing daar deze chaos menige teleurstellingen en stagnaties te weeg brengt voor ons op de Antillen voor al degenen die kostwinners zijn van ouders of kinderen in Suriname.

Ook voor onafgehandelde zaken kunnen onmetelijke breuken ontstaan, ik denk hier aan zieken om over overlijden van familie-leden, maar niet te spreken, en zo kan ik nog duizenden suggesties voordragen.

3. Kunt U als Surinaamse vertegenwoordiger niet een plan bestuderen om via andere wegen dit euvel te verhelpen zij maar, via politiele of militaire instanties om desnoods 1 keer per week gezamenlijk een ambtenaar aan te schrijven om b.v. de brieven op te halen dus m.a.w. de correspondentie te verzorgen.

Het is maar een voorbeeld wat ik geef, het kan misschien ook via diplomatieke wegen.

Bij zulke gevallen zal een brief in plaats van 25c. misschien een gulden gaan kosten hoewel ik er zeker van ben dat dit geen bezwaren zal opleveren. "Night letter" is voor de kleine man onvoldoende en veel te kostbaar.

In elk geval heer Buttner hoop ik dat U mij of ons die met Suriname in correspondentie betrokken zijn zal antwoorden en Uw mening daar omtremt zal geven.

Ik dank U bij voorbaat.

JULES BOKSHOVEN

NOOT VAN DE redactie

De staking is inmiddels voorbij, maar het posterijpersoneel is nu een stiptheidsactie begonnen. Bij ambtenaren lijkt dit soms wel hetzelfde te zijn.

LONDEN — In Londen zijn donderdag twee rouwdiensten gehouden voor de dinsdag overleden zanger Elvis Presley. De diensten werden bijgewoond door ongeveer duizend fans van de Koning van de Rock and roll. Er werden twee diensten gehouden omdat de organisatoren gerekend hadden op slechts de helft van het aantal belangstellenden.

GEBOREN:

MIHAI NUREJEV PJOTR

George Monte
Rie Monte-Geerdink
Shannon

Curaçao, 18/8/77
Adventziekenhuis, kamer 19

Een boek dat toch geen enkele vrouw ongelezen mag laten

Volkomen vrouw had beter volkomen slavin kunnen heten

DIT VERHAAL begint met een beroep op de fantasie van de mannelijke lezers. Stel u voor: het is woensdagmiddag drie uur.

U zit midden in een werkbespreking, u bent een plannetje aan het verdedigen mensen die nieuw in het bedrijf komen beter te begeleiden. U hebt immers gemerkt, dat die nieuwelingen zo lang met hun ziel onder de arm lopen en daardoor minder presteren dan ze zouden kunnen. De bedrijfsleider is erbij en de chef personeelszaken en een paar collega's en ze moeten duidelijk overtuigd worden van het nut van uw plan.

De telefoon gaat - het is voor u. U bent met uw gedachten nog helemaal bij het gesprek en daar hoort u van de andere kant uw vrouw zeggen: „Ik wil je laten weten, dat ik ernaar hunker, je lichaam te voelen..." Nou, laat uw fantasie eens werken, hoe zou u daarop reageren? Als u net als ik met uw mond vol tanden zou staan, komt hier het vervolg van dat verbeeldingsspelletje. De bespreking gaat verder en dat ei van een personeelschef wijst uw ideetje af: hij zal het wel beschouwen als kritiek op zijn manier van werken. De bedrijfsleider dekt de personeelschef, kortom uw plan maakt geen schijn van kans.

Terwijl het toch best goed was. Met de pest in uw lijf gaat u naar huis, u doet de deur open en daar staat in het halletje uw vrouw in een nieuwe aparte nachtjapon en met schoenen met hoge hakken aan....

Fantasie? Wie weet: als uw vrouw het zojuist verschenen boek „De volkomen vrouw" van Marabel Morgan heeft gekocht en gelezen en in de praktijk brengt wat daarin staat aan suggesties en „opdrachten", dan kan u dat best een dezer dagen overkomen. De zoeven beschreven situatie komt letterlijk uit dat boek, voorzien van een fikse hoeveelheid toelichtende informatie. Zoals bijvoorbeeld deze: „Als hij vanavond thuiskomt is hij misschien doodmoe. Hij heeft er behoefte aan vertroeteld, bemind en opgeknapt te worden. Geef hem lekker te eten en kalmeer zijn frustraties door sex. De liefde bedrijven beurt een man op en kan dat bij u ook doen".

Wat de erotische kunst betreft kunt u een Rembrandt worden. U kunt ook in het stadium van de kladschilders blijven. Zo vond een van de getrouwde mannen dat zijn vrouw meer op Grandma Moses leek, omdat ze altijd een ouderwetse, grijze flanellen japon droeg. Wordt u echter een Rembrandt dan vallen de gunstige resultaten daarvan eenvoudig niet te overschatten. Begin nu eens vandaag nog een kunstenares in de dop te worden! Vanavond is uw avond door supersex. Bereid u er op voor, zie ernaar uit en geniet ervan".

Nog een paar citaten: „Uw man is, wat hij is. Accepteer hem als zodanig. Het is een leefregel zo oud als het leven zelf. God aanvaardt ons, zoals we zijn. Zijn liefde is onvoorwaardelijk. En juist omdat Hij ons aanvaardt, kunnen we in Zijn kracht anderen liefhebben en aanvaarden - ook onze echtgenoot.. Neem u vastberaden voor hem te nemen zoals hij nu eenmaal is.

Besluit met volledige inzet van uw wilskracht nooit pogingen te doen om hem te veranderen in welk opzicht dan ook. Dit is liefde van de hoogste orde. Verdraagzaamheid is wat anders dan aanvaarding. Het feit, dat u uw man alleen maar verdraagt, geeft hem het gevoel, dat hij onvolkomen en onwaardig is.

Hij voelt best, dat hij niet echt geaccepteerd wordt en daardoor kan hij u niet ten volle liefhebben. God heeft het zo beschikt, dat de vrouw onder de heerschappij van haar man staat. En begin nu niet direct te gillen en dit boek weg te werpen, maar luister eerst nog even naar me. U moet wel begrijpen, dat ik niet beweer, dat de vrouw inferieur zou zijn aan de man of dat een vrouw zelfs onderdanig zou moeten zijn aan alle mannen, maar alleen dat een getrouwde vrouw de leiding aan haar echtgenoot moet overlaten.

Ook al hebben man en vrouw een gelijke status, wat functie betreft verschillen zij van elkaar. God heeft de man tot hoofd van het gezin gemaakt, als president en zijn vrouw als vice-president. Iedere organisatie heeft zijn leider en het gezin als geheel maakt daar geen uitzondering op. U hebt geen enkele mogelijkheid om hierin verandering of verbetering aan te brengen. Er zijn gezinnen die deze rangorde wel eens hebben omgedraaid en een vrouw tot presidente benoemden. Keert men echter de rangorde om, dan staat het gezin op zijn kop. Dit systeem heeft dan ook gewoonlijk maar een korte levensduur. Het getuigt van goed zakelijk inzicht, dat u uw man de president van uw gezin laat zijn".

SUCCES

En zo gaat het door. 156 bladzijden lang. Tips, raadgevingen, wegwijzers op het pad naar de „volkomen vrouw", die op de een of andere manier (in Amerika) vele duizenden vrouwen enorm aanspreken. Wat moet je nou met zo'n boek, dat een onafgebroken pleidooi is voor een huwelijk volgens het harmoniemodel. Een harmonie, die niet wordt bereikt door de ontplooiing van beide huwelijkspartners, maar door het stellen van de één (de man) boven de ander; een harmonie die bereikt wordt doordat de vrouw zich volslagen ondergeschikt maakt aan de man Ik heb het boek laten lezen, aan vier vrouwen: mijn eigen vrouw (we hebben drie kinderen, een bewerkelijk huis, zeer grote tuin en ze doet veel op het creatieve vlak: een druk bezet iemand dus, waarbij de huishoudelijke taken bepaald niet de minste zijn), de lerares Nederlands van mijn dochters op de middelbare school, een vriendin die pedagoge is (zogezegd een bewust levende vrouw) en aan mijn moeder, die gruwt van feministische bewegingen. Hun reactie kwam op precies hetzelfde neer: het boek had „De volkomen slavin" moeten heten.



En toch... Als ik eerlijk ben dan vind ik het inderdaad erg fijn dat het huis schoon en aan kant is als ik thuiskom, dan vind ik het prettig als er een verzorgde maaltijd op mij wacht, dan heb ik er een hekel aan, als mijn vrouw uitgezakt op de bank ligt, omdat ze weer „zo hard heeft gewerkt", dan zie ik haar liever in een jurk die haar aantrekkelijkheid accentueert dan in een spijkerbroek met gaten en een oud flanellen hemd en met vuile handen, omdat ze de hele dag in de tuin heeft gewerkt.

Maar waarom zou dat eigenlijk omgekeerd ook niet gelden? Waarom zou mijn vrouw het niet prettig vinden, als ik eens wat meer op mijn figuur lette en dan niet omdat het zo gezond is, maar omdat ik er dan leuker uitzie?

Het kan in elk geval geen kwaad kennis te nemen van Marabel Morgans opvattingen over het huwelijk. Zoals het ook geen kwaad kan om kennis te nemen van de manier, waarop zij de bijbel gebruikt om haar opvattingen over het huwelijk te staven. Ik respecteer ieders geloofsopvatting, maar ik vind het wel eng wanneer Gods woord wordt gebruikt om aan te tonen, dat de ene groep beneden de andere is gesteld. Daarvoor heeft men mij te vaak en met te gruwelijke gevolgen, met de bijbel in de hand „aangetoond" dat joden, negers, homofielen, Indianen en zigeuners minderwaardig volk zijn. En nu de vrouw ook nog?

HANS LUTZ

De volkomen vrouw. Marabel Morgan. Uitg. Novapress Laren, prijs Nf 17,90.

Fokken

KYNOLOOG betekent volgens het woordenboek: "kennis van honden of honden liefhebber". Nestcontroleur wil zeggen: "ieder nest met jonge honden controleren, inschrijven en afgeven van een aanvraag voor stamboom met tatouatie". Op Curacao hadden we twee personen die aangesteld waren om dit werk te doen, hier van is er een naar Nederland terug, een nieuwe wordt ingewerkt. De doelstelling van deze mensen is het behoud van de rashond, dus echt fokken van goede sterke, gezonde, betrouwbare complete honden. Zij maken dus uit of een nest jonge honden in aanmerking voor de stamboom papieren met taouatie. Dit is een baan waarbij je zeer scherp, kritisch, eerlijk, zelf een voorbeeld in het fokken van honden en alle kennis moet bezitten van de raspunten van zo'n 20 hondenrassen hier op het eiland. Gezond en vakkundig fokken doen we alleen met honden waarvan we weten dat ze H.D. vrij zijn. Zijn die honden dat hier? Bij de kleine rashonden en niet zoveel gevraagde rassen zal dat best wel, alhoewel er hier nog geen rontgenfoto's gemaakt worden van het heupgewricht van de hond. Het ergste zal het zijn bij de grote rassen. Ik heb honden gezien die deze afwijking heel erg hebben. Met deze honden mag men niet fokken. Ook een te jonge reu laten dekken is niet juist. De reu moet zeker 2 1/2 jaar oud zijn, dan is hij pas goed volwassen en weten we of het een goede reu is. Met een rashond van onder de 2 jaar fokken is broodfokken. De teef mag niet eerder gedekt worden dan bij de 3e loopsheid en dan nog maar 1x in het jaar! Willen we nog meer rasbescherming, dan moeten we selectief fokken, bijvoorbeeld niet meer dan 6 pups bij de teef laten en dan meer reuen dan teefjes.

Nieuwe gegevens tegen Sacharine

WASHINGTON — De keuringsraad voor levensmiddelen en drogerijen in Washington heeft verklaard dat er nieuwe aanwijzingen zijn dat Sacharine blaaskanker bij mannen kan veroorzaken, waardoor de dienst gedwongen kan worden het kunstmatige zoetmiddel geheel te verbieden, ook voor lijders aan suikerziekte.

Directeur Donald Kennedy verklaarde maandag dat de raad de periode waarin op het sacharineverbod ingegaan kan worden, met twee maanden heeft verlengd, om tijd te hebben voor het bestuderen van een nieuw Canadees rapport „dat ernstige twijfel doet rijzen aan de wijsheid van ons huidige voorstel om voorgaand gebruik van sacharine als drogerij in overweging te nemen".

De keuringsraad voor levensmiddelen en drogerijen keerde zich in maart tegen sacharine omdat Canadese proeven hadden aangetoond dat grote hoeveelheden kanker bij ratten konden veroorzaken. In een recenter studie stond dat er verband bestaat tussen gebruik van sacharine en blaaskanker bij de man.

Kennedy heeft tegen een subcommissie van het Huis van Afgevaardigden gezegd, dat zijn dienst tegen het blokkeren door het Huis is van een verbod van 18 maanden op het gebruik van sacharine, om verder wetenschappelijke onderzoek mogelijk te maken. Volgens Kennedy zijn de bewijzen waarover men nu beschikt sterk genoeg om met het vaststellen van voorschriften verder te gaan en sacharine uit de handel te nemen.

Het voorstel van de keuringsraad voor levensmiddelen en drogerijen zoals het nu ligt, stelt een verbod van sacharine voor algemeen gebruik in levensmiddelen, dranken en cosmetica, maar voortgaand toegestaan gebruik door suikerzieken en anderen die medisch vaststaande behoefte aan het zoetmiddel hebben. De nieuwe gegevens tonen aan dat blaaskanker in zestig procent meer gevallen voorkomt bij mannen die sacharine gerbuiken dan bij mannen die dat niet doen. Kennedy verklaarde dat het onderzoek onder een dermate representatieve groep mannen en op zo degelijke wijze was uitgevoerd, dat de nieuwe studie „superieur" kon worden genoemd.

Anti-atoomdorp

HAMBURG — Ongeveer 50 tegenstanders van kerenergie hebben vrijdag een grasveld dat aan het bouwcomplex van de Westduitse kerncentrale brokdorf grenst, bezet. Kort na hun aankomst begonnen de bezetters met de bouw van een „antiatoomdorp".

Een woordvoerder van de actiegroep „milieubescherming Unterelbe" deelde mee dat de bezetters 's middags 30 tenten hadden opgezet en waren begonnen met het oprichten van een houten onderkomen en een toilet.

De regering van de deelstaat Sleeswijk-Holstein, waarin Brokdorf ligt, heeft de bezetting van het grasveld in strijd met de wet verklaard. Het veld is eigendom van de Noordwestduitse elektriciteitsmaatschappij en is verpacht aan een boer.

Vaticaan besluit:

Gesteriliseerde man mag huwen

VATICAANSTAD — Het Vaticaan heeft bekend gemaakt geen bezwaren meer te hebben tegen het huwen van gesteriliseerde mannen.

Dit besluit is op 13 mei genomen door de Congregatie voor de Geloofsleer. Het werd echter pas op 5 augustus bekend gemaakt. Desondanks blijft sterilisatie verboden aldus het decreet. In het verleden zijn huwelijken die gesloten werden terwijl de man niet kon voldoen aan zijn voortplantingsplicht, altijd ongeldig verklaard.

Pikant gevulde tomaten

Benodigdheden tomatengerecht:
acht dikke tomaten
een ui
twee dikke stukken spek
drie ons gehakt
een ei
een lepel gehakte kruiden
zout
peper
nootmuskaat

Voor de saus:
tomatenvruchtvlees
1/4 liter bouillon
een klein blikje tomatenpuree

Snijd van de tomaten het topje af. Hol ze uit en laat ze uitdruipen. Fruit de in dobbelsteentjes gesneden ui en plakken spek goudgeel. Doe er het gehakt bij en bak het mengsel even aan. Meng er van het vuur af het ei, de gehakte kruiden, zout, peper en nootmuskaat door en vul de tomaten ermee. Kook het tomatenvruchtvlees, de bouillon en de tomatenpuree in een vuurvaste schaal even op. Zet de tomaten in de saus en smoor ze een half uur in een matig warme oven.

"Huisvrouw moet betaald worden"

HEERLEN — Het Limburgse Eerste Kamerlid Jo Franssen (CDA) is van mening dat de vrouw een overheidssalaris moet krijgen. Dat betekent aldus Franssen, dat je als je de vrouw voor haar inzet betaalt grote waarde hecht aan de opvoeding van kinderen. Juist die opvoeding is erg belangrijk voor onze samenleving. Daarnaast wordt de behoefte van de vrouw om buiten het gezin te gaan werken kleiner zodat een betere verdeling van het toch al beperkte aantal arbeidsplaatsen ontstaat. Ook accentueert een dergelijke regeling de waarde van het gezin, dat toch de hoeksteen van onze samenleving is. Tot zover Kamerlid Franssen.

Droog klimaat gunstig

Hygiene erg belangrijk

Darmparasieten op Curacao

Door R.M. Suriel-Smeets en H. Schouten

Parasieten zijn wezens, die leven bij en zich voeden ten koste van andere wezens. Een parasiet zonder gastheer gaat onherroepelijk te gronde. Ook de mens kan vele parasieten huisvesten, bijvoorbeeld bacterien, malaria, filaria. Deze laatste twee houden zich op in het bloed en/of de zogenaamde lymfebanen. En zo zijn er ook parasieten die zich in de darmen van de mens het beste thuis voelen. Er zijn over de hele wereld zeer veel darm parasieten bekend. In vergelijking met andere tropische gebieden komt er slechts een klein gedeelte hiervan voor op Curacao. Dit is welhaast zeker te danken aan het droge, tropische klimaat.

„Elke plek op Curacao die door de eigenaars of bewoners wordt verwaarloosd kan een opleving van een bepaalde parasiet te weeg brengen en een gevaar betekenen voor de gehele bevolking...



DE GEBIEDEN waar de meeste varieteiten in parasieten voorkomen hebben een vochtig tropisch klimaat en daarbij slechte hygienische omstandigheden. Het gaat hierbij voornamelijk om toiletten en riolering. Door verbetering hiervan is er vooruitgang en is de frequentie van sommige parasitaire infecties geleidelijk aan het afnemen. Toch kan elke plek op Curacao die door de eigenaars of bewoners verwaarloosd wordt, een opleving van een bepaalde parasiet te weeg brengen en daarmee weer een gevaar betekenen voor de hele bevolking.

Indien de dokter denkt dat een patient darmparasieten heeft, stuurt hij deze patient naar het laboratorium voor een ontlastingsonderzoek. In het laboratorium zijn er dan verschillende technieken om ontlasting te onderzoeken.

Zonder op de vaktechnische bijzonderheden in te gaan, kan worden gezegd dat ontlasting met kleurstof onder de microscoop kan worden onderzocht, terwijl er ook zogenaamde verzamel-methoden bestaan, waarbij het aantal aanwezige wormeieren wordt geconcentreerd en eventueel geteld.

AMOEBEN

In de gekleurde preparaten ziet men bijvoorbeeld amoeben, eencellige diertjes met een kern en zonder vaste wand. Zij bewegen zich door uitstulpingen en voeden zich met rode bloedcellen, bacterieen, voedselresten e.a., die ze omhullen, in zich opnemen en zo verteren. Deze manier van „vreten" heet fagocyteren. Er zou slechts één soort amoebe schadelijk voor onze gezondheid zijn en dat is de Entamoeba Histolytica, die rode bloedcellen fagocyteert en door de darmwand kan heendringen Zodoende kunnen zij zich in verschillende delen van het lichaam vestigen en ernstige weefselbeschadigingen veroorzaken.

Meestal kan deze amoebe met medicijnen worden bestreden. In de darmwand veroorzaken zij vaak een bloederige diarrhee terwijl leverabcessen niet tot de uitzondering behoren.

Amoeben kunnen overgaan in een cyste-stadium heeft wel een vaste wand en kan daardoor meer verdragen dan de amoebe, die buiten het lichaam vooral door de daling van de temperatuur snel dood gaat. De cyste is de enige vorm waarin de amoebe overgebracht kan worden in een nieuwe gastheer, want de amoebe zelf zou het maagzuur niet overleven.

Door over te gaan in deze vorm kan de amoebe zich ook voortplanten, want de cyste kan gewoon weer overgaan in de beweeglijke (vegetatieve) vorm van de amoebe.

Alleen de vegetatieve vorm is schadelijk voor onze gezondheid. Sommige mensen zijn alleen zogenaamde cystendragers, doch juist zij moeten ook behandeld worden, omdat ze een gevaar zijn voor hun omgeving.

De voornaamste overbrenger van de amoebe is de vlieg! Men heeft ook amoeben gevonden bij apen, ratten, honden en varkens.

Het aantal gevallen van Entamoeba Hystolytica infecties is de laatste jaren op Curacao sterk teruggelopen. Terwijl dat in 1962, toen er een eigenaardige opleving was van deze parasiet, nog 8.7% was van het aantal onderzochte personen, was dat in 1972 geleidelijk teruggelopen tot 0.1%. Een nieuwe opleving kan zich echter weer voordoen, wanneer niet iedereen zich houdt aan de leuze „tene Corsow limpi". Op het moment is er een tendens tot stijging van het aantal infecties met amoeben.

FLAGELLATEN

In het gekleurde preparaat kan men ook flaggellaten vinden. Dit zijn ook eencellige diertjes, die flagellen bezitten of wel lange beweeglijke haren waarmee zij zich voortbewegen.

De belangrijkste van de flagellaten is de wel bekende Lamblia, die vooral veel bij kinderen wordt gevonden. De lamblia bezit ook een zuignap waarmee hij zich vasthecht aan de darmwand. Indien in groten aanwezig verhindert de lamblia het goed funktioneren van de darmwand. Dikwijls komt de lamblia in de gal voor. Er bestaat ook een cyste-vorm, waardoor hij in staat is moeilijke omstandigheden te overleven..

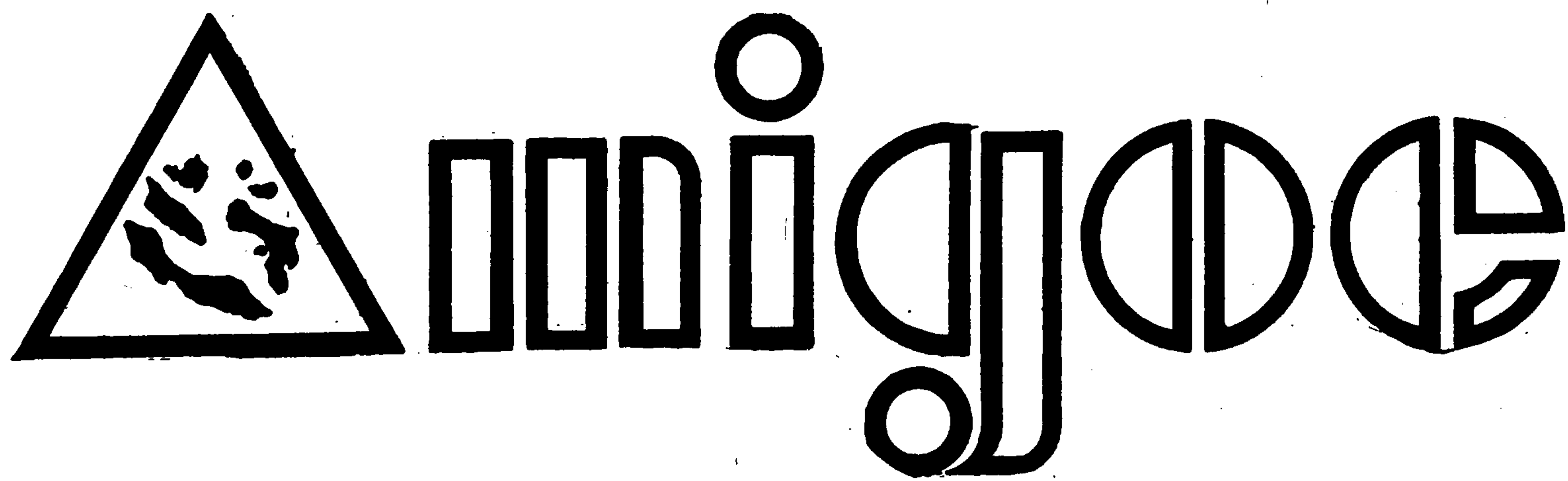
Terwijl amoeben en flagellaten microscopisch klein zijn, z.g. microorganismen, kunnen wormen dikwijls met het blote oog in de ontlasting worden gezien. Toch worden ook zij vrijwel altijd geidentificeerd door microscopische objecten, n.l. hun eieren of larven.

Sommige wormen lijken veel op elkaar, maar hun eieren zijn zeer specifiek. Ze zijn over het algemeen zeer elegant van vorm. Het is dan ook voor de onderzoeker steeds weer een verrassing een wormei te vinden.

De meest bekende vorm is de aarsmade of wangi (Oxyuris). Iedereen heeft zeker wel eens een exemplaar gezien. Het wormpje is te zien als een klein wit draadje in de ontlasting. Gevaarlijk is deze wangi niet. Hij leeft namelijk van onze voedselresten. Vele mensen, vooral kinderen, zijn ermee geinfecteerd. Deze worm legt geen eieren in de darm, doch kruipt 's nachts uit de darm en deponeert zijn eieren om de anus. Het kruipen van deze worm rond de anus. veroorzaakt soms ondraaglijke jeuk. Kinderen krabben zich daar waar het jeukt en krijgen daardoor de eieren onder hun nagels. Wanneer daarna de vingers in de mond worden gestoken infecteert het kind zichzelf weer met vele eieren! Een worm (wijfje) kan zo'n 11.000 eieren bevatten. Om de eieren van de wangi te vinden hebben we een zeer doeltreffende test, nl de „tapetest". Doorzichtige tape wordt 's ochtends vóór het baden op de anus gedrukt. de eieren blijven aan de tape zitten en kunnen dan microscopisch gemakkelijk worden gevonden. Als een kind geinfecteerd is moet het hele gezin nagekeken worden en eventueel behandeld.

De Oxyuris eieren zijn zeer hard en kunnen allerlei moeilijke omstandigheden overleven. Infectie met deze worm schijnt niets te maken te hebben met sociaal-economische toestanden, m.a.w. het kan in de beste families voorkomen.

(Wordt vervolgd)



English Compani

In Central America:

Engaged priests are under fire

SAN JOSE — The military government of Central America are waging a campaign of intimidation and violence against progressive members of the clergy, say regional political commentators. In El Salvador Guatemala, Honduras and Nicaragua, all of which are under rightwing military regimes, a number of catholic priests have been murdered, deported, tortured and otherwise threatened. Direct government action is supplemented by paramilitary bands that attack priests who take up a stand against the critical economic, political ans social situation in these countries. The press censorship existing in some of those countries and the repression against political organizations that do back the governments in power have turned the catholic church into a source of protest against social injustice and political violence, according to local press commentaries. According to Cuban Prensa Latina.

The clash between the progressive clergy and the government has reached the greatest intensity in El Salvador, where so far this year two Jesuit priests have been murdered, close to a dozen deported and several others arrested and tortured. The deportation of there foreign prietst from El Salvador to Guatemala three months ago led to the discovery of an alliance between the government of those nations against the progressive clergy.

"The close ties between the military governments and the most powerful families of the region facilitate a permanent exchange of information on the activities of the priests and other democratic opposition sectors" reported the Nacaraguan daily "La Prensa". In Guatemala the sotuation has led to a confrontation between a majority of the countrys bishops and cardinal Mario Cassariego, a conservative. Early this year the prelates took advantage of Cassariegos absence to issue a pastoral letter criticizing the situation of social injustice in the countryside, where half the Guatemalans live.

However the cardinal acts together with the government in an effort to pressure the progressive priests, many of whom are foreign and this liable to having their residence permits lifted. Meanwhile the Honduran pastoral commission was forced to close down several parishes in the northern region of Olancho in order to protect the lives of the priests. "We know from reliable sources that a group of hired gunmen exits with the mission of killing priests and nuns" stated the Honduran church in making known its decision.

In Nicaraguan the government of general Anastasio Somoza conducts permanent repressive action against progressive clergy and prevents the publication of their pastoral letters and other documents. According the Prensa Latina. In a recent visit to several Latin American countries, the noted priest and poet Ernesto Cardenal said that "several peasant communities have been razed by the National Guard to keep their members from aiding the guerrilla detachments of the Nicaraguan Sandinista national liberation front (FSLN)".

Jamaica ·hird with bauxite

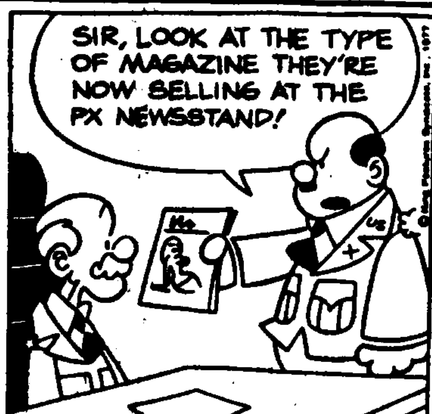
KINGSTON — ·maica dropped from second to third place in bauxite production, behind Australia and Guinea. Jamaican production was 10 million 311 thousand tons last year while Guinea mined 11 million 316 thousand, an amount representing 20 parcent of the production of the countries belonging to the Kingston-based international bauxite association. Australia, the number one producer extracted 47 percent of the total association volume. Jamaicas extraction of bauxite and alumina has declined in the past two years due to a decrease in foreign demand, especially on the part of the United States market which purchases 90 percent of Jamaican exports.

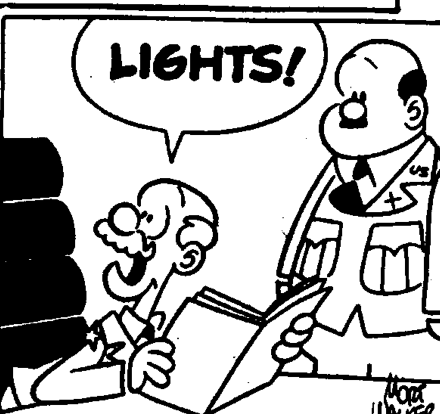
Another cause for the decline was the deliberated shut down of plants operated by the transnational companies. According to Prensa Latina.

Official sources from the bauxite institute predicted that this year would bring an improvement in the mining sector. They forecast that Jamaica will receive about 200 million dollars from its mineral exports, with demand in the US and Canada now on the rise, especially for aluminium for the auto and construction industries.

Beetle Bailey ® By Mort Walker



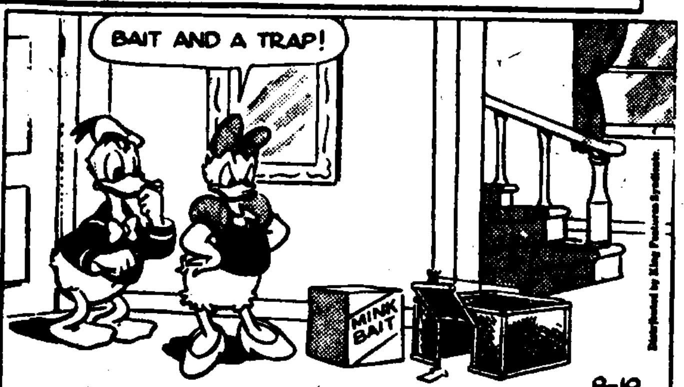




Walt Disney's DONALD DUCK ®







Archie ®



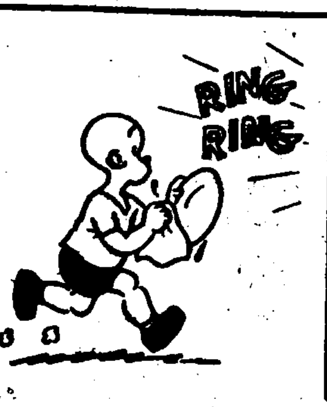






HENRY ® By John Liney









The world in a nutshell

LISBON — [illegible] director-general of foreign trade said the countrys balance of payments had worsened despite last februarys 15 per cent devaluation of the escudo. Speaking at his swearing-in senhor Dias de Oliveira said that in the first six months of this year imports had risen by 48 per cent and exports by 37 per cent, compared with the same period in 1976. Trade and Tourism minister Carlos Mota Pinto said at the same ceremony that Portugal must have a boom in exports to avoid the need for too many foreign loans.

BONNY DOON — A lone gunman, said to be seeking revenge for the death of a friend, was holding between 30 and 50 people hostage yesterdaynight at a religious youth centre here. He was armed with a shotgun and a pistol. The drama began near Santa Cruz, 12 miles south of here, when the man, described only as in his early 40s, hijacked a bus with four passengers on board and ordered the driver to drive him to the Bahai religious community here. Police said the bus driver told them the man freed the bus passengers and took over the religious centre, ordering its occupants to huddle together in the cafetaria.

[illegible] judge ruled wednesday that the Anglo-French Concorde airliner could land in New York in 10 days time, but the legal battle to keep out the suspersonic plane went on. The operators of New Yorks Kennedy airport said the would appeal against the judges ruling and request that the ban on the airliner remain at least until the appeal is heard. British airways and Air France have said they have to fly to New York if Concorde is ever to become profitable. The plane is already making regular flights to Dulles airport, outside Washington, as part of a 16-month trial arranged by the former Ford administration to judge whether Concorde meets noise standards.

WASHINGTON — Federal judge Frank Johnson of Alabama, whose tough rulings helped blacks during the civil rights turmoil of the 1960s, was named by president Carter as the new director of the scanal-scarred Federal bureau of investigation. His nomination was announced by attorney general Griffin Bell, who said judge Johnson would take over from retiring director Clarence Kelly on january 1 if he won expected confirmation by the senate.

MEMPHIS — About 10.000 people clamoured and fought at the gates of Elvis Presleys Graceland mansion here battling each other for a last glimpse of the late "King of rock and roll". Scuffles and fistfights broke out repeatedly as the mourners, some of whom had kept an all-night vigil at the mansion, fought to gain entrance to the public viewing of the singers body. More than 100 people, mostly women and young girls, were treated for heat exhaustion.

WASHINGTON — President Carter and his top Foreign policy advisers conferred on US strategy for next weeks visit to Peking by secretary of State Cyrus Vance. Mr Vance and National security adviser Brzezinski joined mr Carter at Camp [illegible] mountain retreat in Maryland, For the talks the secretary of State, who will be in Peking from August 22 to 26 will cautiously explore with Chinas leaders ways to restore momentum to relations between the two countries. Now the snagged over Americas links with Taiwan. But the State department has emphasised that the trip is a fact-finding mission and is not expected to yield inmmediate concrete results.

SAN JOSE — A 55-year old veterinary surgeon died in hospital here of pneumonic plague, a highly contagious and more virulent form of bubonic plague. But state health officials said it was highly unlikely that the death of the man, dr Joseph Cordell, was the start of an epidemic "We dont feel we need to worry about an epidemic because instances where this disease develops are very, very rare", an official said.

It was thought dr Cordell may have caught the disease from treating animals fleeing from a brush fire raging out of control at big sur south of San Jose in California. Last month a three-year old San Diego girl died of bubonic plague.

SEATTLE — The American mathematical Soviety yesterday called on the Soviet government to allow three Russian mathematicians, who want to emigrate to Israel, to leave the country and to hold an open trial for a fourth, a computer specialist.

The Soviety passed the resolutions unanimously during its annual meeting at the university of Washington here.

A resolution expressed deep concern about the mathematicians, David and Gregory Chudnovski of Kiev and Naum Meiman of Moscow.

The group said requests by the three for permission to emigrate to Israel have been turned down by the Soviet Union and that they had suffered from harassment as a result of the request.

SALISBURY — A teenaged art student and her soldier boy friend were riddled with bullets at the weekend to become the latest victims of Rhodesias guerrilla war.

Security forces said the bodies of Kathy Chesworth, 19, and Christopher Hales, 20, were found in a farm truck which had been machine-gunned from close range.

ROME — The liberation front (E seven of its guerrillas killed in clashes with Eritrean popular front (EPLF). But [illegible] nothing about any between the tw separatist insurgent fighting against the government. "Nothing on. I dont think this true" the spokesman confirmed the incide signal a renewal of disputes between the t which erupted sporadi 1972 to 1974.

LONDON — Fre storms caused floods and southern Engl havoc to train serv traffic in London. brigade here said more houses were two feet (cms) under water metropolitan area and the northern circular been submerged overnight deluge.

CALTANISSETTA — 12 cases of typhoid h discovered here and are being taken to pr disease spreading, spokesman said yeste cases were minor and cured easily he said.

KUWAIT — A newspaper said U.S. of state Cyrus Va suggested in a me Palestine commando Yasser Arafat that t would support the ment of a Palestinian the Jordan west bank strip.

KATHMANDU — mountaineer Yoshio I Thursday after being his teams chartered went out of control.

He was a member o man Japanese team Tohokeiryukai Alpine set out to scale the 6. Himalayan peak Tuku They were taking the hill town of Pokhara, they were planning to foot today to establi camp.

KOCHI — A man a speargun and a kitc is holding five wome after storming into office in this south police said Wednesday 300 police surrounded during the night.

GENEVA — Co coffee prices are expect a little later this y 1978 from their pre levels, a United Natio said.

Baseball

NEW YORK — Results of major league baseball games played on thursday

AMERICAN LEAGUE: Minnesota Twins 8 Seattle Mariners 2; Boston Red Sox 8 Milwaukee Brewers 4; New York Yankees 5 Detroit Tigers 4; Kansas City Royals 4 Cleveland Indians 0; Texas Rangers 8 Toronto Blue Jays 0

NATIONAL LEAGUE: Pittsburgh Pirates 7 Chicago Cubs 6; Los Angeles Dodgers 7 San Francisco Giants 0; Philadelphia Phillies 8 Montreal Expos 3 (only games scheduled).